

Paolo GALATI
 Conseiller municipal
 Saint-Vincent-de-Paul
 514 945-7145
 p.galati@laval.ca



LAVAL

PUBBLICITÀ

RE/MAX SOLUTIONS
 Agence Immobilière

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI

- RESIDENZIALE
- DIVORZIO
- INVESTIMENTI
- DIFFICOLTÀ FINANZIARIE
- SUCCESSIONI
- AFFITTASI RESIDENZIALE

L'ÉQUIPE NANCY FORLINI
 Courtier immobilier agréé



TEAM

514-303-9777 | NANCYFORLINI.COM

f | in | @

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il **Cittadino** dal 1941
 CANADESE

Anno LXXXIV N° 2 | Montréal, 15 GENNAIO 2025 | 1.50\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
 Parodontologia • Chirurgia orale
 Impianti dentali • Odontoiatria
 estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio,
 la nostra nuova clinica
 è situata al:
**5200, JEAN-TALON EST
 MONTRÉAL, QC**

514-256-1999



PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
 Spécialités italiennes
 Italian Specialties
 www.berchicci.ca

POMODORI 'ROSSO GARGANO'
 6 X 28 OZ **11.99\$** /CASSA

CAFFÈ 'LAVAZZA' ROSSA O CREMA E GUSTO
4.99\$ /L'UNO 250 GR

MARMELLATA 'PRIMA FRUTTA'
 250 GR **3.99\$** /L'UNO

CAPSULE ESPRESSO 'TROMBETTA'
18.99\$ /SCATOLA 50 CAPSULE

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 GENNAIO
6205 BOUL. COUTURE
 SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
 514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
 Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

VIVERE LA CITTÀ A pagina 12

L'INTERVISTA A MARCO BELLOCCHIO
 Una rassegna su suo padre
 alla Cinémathèque québécoise



SERIE A A pagina 16

NAPOLI E INTER NON SI FERMANO
 Juve, un altro pareggio: 1-1 nel derby contro il Toro




IL PUNTO
 A pagina 2

LA MINACCIA DI TRUMP
CANADA 51° STATO USA

Surplus commerciale, vuoto di potere e stato post-nazionale: il neo Presidente vuole l'annessione



VENITE A PRENOTARE IL VOSTRO ARIYA 2024

ESCLUSIVAMENTE DA
H GREGOIRE NISSAN

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
 450-682-4400

ARIYA 2024 Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** | **APERTO ANCHE DI SABATO**




PUBBLICITÀ



Surplus commerciale, vuoto di potere e stato post-nazionale: ora Trump vuole il Canada

MONTREAL - Quella che inizialmente sembrava una *boutade*, una provocazione o un'iperbole (figura retorica dell'esagerazione e dell'eccesso), artificio stilistico che pure si sposa bene con il linguaggio incendiario ed esplosivo di **Donald Trump**, sta assumendo sempre di più i contorni di una sciagurata minaccia che il Canada farebbe bene a prendere sul serio. Il Presidente eletto degli Stati Uniti lo ha ribadito a più riprese, non soltanto con post impulsivi e compulsivi sui social, ma anche in conferenza stampa, davanti a telecamere e taccuini: "Gli Usa non possono più subire il massiccio deficit commerciale e i sussidi di cui il Canada ha bisogno per restare a galla. Trudeau lo sapeva e si è dimesso", ha sottolineato il Presidente eletto, ribadendo che "se il Canada si fondesse con gli Stati Uniti, non ci sarebbero tariffe, le tasse diminuirebbero notevolmente e la popolazione sarebbe totalmente al riparo dalla minaccia delle navi russe e cinesi che la circondano costantemente. Insieme, saremmo una grande Nazione". Quella paventata dal *Tycoon*, quindi, è una vera e propria annessione territoriale (dopo i tentativi falliti nel 1775 e nel

1812), uno scenario che andrebbe ben oltre l'intenzione iniziale di imporre dazi doganali del 25% su tutte le merci provenienti dal Canada, qualora Ottawa non si dimostrasse in grado di fermare quella che Trump considera un'"invasione" di droga e migranti. Fermo restando che le risorse naturali di cui abbonda il Canada, dal gas naturale al petrolio e all'elettricità, fanno gola a molti, Trump compreso, vogliamo augurarci che le mire espansionistiche del nuovo inquilino della Casa Bianca (che per Panama e Groenlandia non esclude addirittura un intervento militare) rappresentino soltanto una leva (seppur paradossale, antistorica e distopica) per ottenere il massimo dagli accordi commerciali che saranno inevitabilmente ridiscussi (sebbene l'accordo nordamericano per il libero scambio sia stato rinnovato solo 5 anni fa, proprio da Trump). Ottawa, però, parte in posizione di netto svantaggio e questo per tre motivi principali. Innanzitutto, perché il Canada vanta un surplus significativo nelle relazioni bilaterali con gli Stati Uniti: 8,2 miliardi lo scorso novembre, in aumento rispetto ai 6,6 miliardi di ottobre. Considerato che il mercato americano



Immagine postata da Donald Trump su 'Truth Social' martedì 7 gennaio 2025

rappresenta il 77% delle esportazioni canadesi, mentre il mercato canadese costituisce soltanto il 17% delle esportazioni americane, l'economia canadese è alla mercé degli Usa: se questi staccano la spina, il Canada è nei guai. In secondo luogo, il Canada è fiaccato da un vuoto di potere causato dalle dimissioni

a scoppio ritardato di **Justin Trudeau**: da mesi in caduta libera nei sondaggi e sfiduciato anche dai suoi stessi Ministri, solo lo scorso 6 gennaio il Primo Ministro ha annunciato l'intenzione di farsi da parte. Ma non subito: resterà alla guida del Paese almeno fino al 24 marzo, quando riprenderanno i lavori

parlamentari e quando il Partito Liberale potrà contare su un nuovo leader (che sceglierà entro il 9 marzo). Il sistema anglosassone funziona così e Trudeau ne ha tratto abilmente vantaggio, antepoendo gli interessi del partito a quelli del Paese. Infine, l'errore più grave e imperdonabile di Trudeau è stato quello di aver trasformato il Canada in una realtà post-nazionale, come da lui stesso rivendicato nel 2015, in un'intervista al *New York Times*: "Il Canada potrebbe essere il primo stato post-nazionale... Non c'è un'identità centrale, nessun mainstream in Canada". Una "non-nazione" che trascende le identità tradizionali e che promuove una società fluida, pluralista e inclusiva. Il famoso multiculturalismo come modello da anteporre al *melting-pot* americano, dove invece le diverse culture non coabitano, ma si mescolano e si amalgamano fino ad assimilarsi, dando vita ad una nuova entità omogenea ed uniforme. Un modello di frammentazione e polverizzazione sociale che, unito all'assetto politico confederale che favorisce di per sé le spinte centrifughe delle singole Province (le rivendicazioni separatiste del Québec ne sono un esempio)

e al progressivo distacco dalla Monarchia britannica (l'appartenenza al Commonwealth è sempre più un orpello accessorio e folkloristico), ha minato il senso di appartenenza e la coesione storica, geografica e valoriale di un Paese giovane ed ambizioso. Un Paese che, dal 1867 in poi, si è distinto dall'ingombrante vicino per un sistema pubblico forte nella sanità e nell'istruzione, un rigoroso controllo delle armi ed una decisa tutela dei diritti dei lavoratori. Trattati caratterizzanti via via 'inquinati' da un multiculturalismo sempre più aggressivo e caotico. Un assist servito su un piatto d'argento a Trump, che oggi si sente addirittura legittimato a voler anettere, facendone il 51° Stato, un Paese che, per stessa ammissione del suo Premier, non è una Nazione; e a voler inglobare sotto la bandiera a Stelle e Strisce una popolazione, formata da popoli separati e distinti, il cui unico 'elemento coagulante' è quello di non essere americana. Troppo poco per non ingolosire un megalomane come Donald Trump che, rispolverando la *Dottrina Monroe*, punta a rendere l'America tutta - quella geografica e non solo quella politica - nuovamente grande.

SEGUITECI ANCHE SUL WEB PER ESSERE SEMPRE INFORMATI

DAL 1941, SEMPRE CON VOI!



il **Cittadino**
CANADESE

www.cittadino.ca



Il settimanale italiano **NUMERO 1** in Québec e in Canada

PRIMO PIANO

Gaza, accordo Israele-Hamas "molto vicino"

Ore cruciali per il futuro della Striscia di Gaza. Hamas è "molto vicino" a un accordo con Israele per una tregua, la liberazione degli ostaggi tenuti prigionieri da oltre un anno nell'enclave palestinese e la scarcerazione di detenuti palestinesi nelle carceri israeliane. Lo ha detto una fonte del movimento islamista alla *CNN*, pur ripetendo che restano alcuni nodi, comprese le richieste del gruppo di ritiro delle forze israeliane dal Corridoio Philadelphia, lingua di terra al confine tra la Striscia e l'Egitto, e di un cessate il fuoco permanente a Gaza. La conferma è arrivata anche dalla Casa Bianca, dopo il colloquio tra Joe Biden e l'emiro del Qatar Tamim bin Hamad Al Thani: "Accordo sul punto di essere chiuso".

Apocalisse di fuoco a Los Angeles: ALMENO 24 MORTI

LOS ANGELES - È salito a 24 il bilancio delle vittime degli incendi che stanno devastando da giorni **Los Angeles**. Lo ha annunciato lo sceriffo della contea, **Robert Luna**, alle 21 di domenica sera 12 Gennaio. Le autorità hanno precisato che altre 13 persone sono disperse e più di 12.000 strutture sono state distrutte. Finora oltre 153.000 cittadini hanno ricevuto l'ordine di evacuazione, mentre è finita la tregua dei venti di Santa Ana: un nuovo fronte di raffiche da 80 km l'ora è tornato a soffiare su parte delle contee di Los Angeles e Ventura con la prospettiva che si intensificherà,

con il picco dei venti atteso tra martedì e mercoledì. Questi i dati aggiornati sull'estensione dei roghi: a Palisades Fire, bruciati 23.713 acri (circa 9mila ettari), di cui solo il 13% dei roghi spenti; a Eaton Fire 14.117 acri (circa 4mila ettari), di cui il 27% spento; a Hurst Fire 799 acri (circa 250 ettari), di cui l'89% spento.

I danni totali e le perdite economiche causati dagli incendi ammontano a una cifra compresa tra 250 e 275 miliardi di dollari. È la nuova stima della società di previsioni meteorologiche *AccuWeather*. Una cifra superiore a quella dei mortali incendi di Maui

del 2023, con danni stimati tra i 13 e i 16 miliardi di dollari e alla stima di danni e perdite economiche stimata tra i 225 e i 250 miliardi di dollari dopo l'uragano Helene dell'anno scorso. "Questo è già uno dei peggiori incendi boschivi nella storia della California", ha affermato **Jonathan Porter**, il meteorologo capo della società.

Crescono la rabbia e le polemiche fra i residenti per la gestione dei roghi, che hanno distrutto oltre 10mila edifici. Il governatore della California, Newsom, ha ordinato un'indagine sulla carenza di acqua dopo che **Donald Trump** lo ha accusato di cattiva gestione. Lo sceriffo Luna ha precisato che 700 ufficiali stanno lavorando 24 ore su 24 per rispondere all'emergenza. Secondo il bilancio fornito dall'ufficiale in una conferenza stampa, 57.000 strutture sono ancora a rischio e altre 166.000 residenti sono sotto allerta di evacuazione.

Intanto, i divi di Hollywood si mobilitano. Sharon Stone e Halle Berry donano abiti, Angelina Jolie accoglie in casa amici sfollati.



Da ultima, la cantante **Beyoncé**, attraverso la sua fondazione, ha donato 2,5 milioni di Dollari per dare sollievo agli sfollati. Anche Messico e Canada hanno promesso aiuti: una squadra di 60 vigili del fuoco canadesi è stata inviata dal governo Trudeau, aggiungendosi a 12 piloti e tecnici di aerei cisterna del Québec già presenti in California. Attualmente ci sono sei incendi in corso a Los Angeles. L'Ufficio per i servizi di emergenza del governatore della California ha affermato di avere a disposizione otto rifugi per le persone sfollate e che più di 700 persone stanno attualmente utilizzando queste strutture provvisorie. Un coprifuoco notturno è stato imposto nelle aree di Pacific Palisades ed Eaton, dove gli

incendi continuano a destare grande preoccupazione e si teme il fenomeno dello scioglimento.

Trump non andrà in carcere per il caso Stormy Daniels

NEW YORK - "Proscioglimento incondizionato" per tutte le 34 accuse a carico del neoletto presidente americano **Donald Trump**. Il giudizio della corte statunitense riguarda il caso dei pagamenti all'ex attrice pornografica **Stormy Daniels** risalenti al 2016, per cui Trump è stato condannato a maggio. Sabato 11 gennaio, però, il Tribunale di New York ha deciso che non sconterà la pena (non andrà in carcere) e non dovrà pagare nemmeno una multa. In pratica, il neo presidente eletto è dispensato dallo scontare la pena. Sarà comunque il primo presidente giudicato colpevole in tribunale a guidare gli Stati Uniti. "Le auguro buona fortuna mentre assume il suo secondo mandato in carica," ha detto a Trump il giudice **Juan Merchan**. La sentenza è stata emessa dopo che il neoletto Presidente degli Stati Uniti aveva sostenuto di essere "completamente innocente" e denunciato di essere vittima di "una caccia alle streghe".



Senatore
Tony Loffreda

SENATE SÉNAT
CANADA

Parliament Buildings
Ottawa, ON K1A 0A4 | SENC ANADA.CA

T. 613-943-5694 Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca

Patricia Lattanzio

Deputata
Saint-Léonard-Saint-Michel

Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
8370 Boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6
Tel.: 514-256-4548

DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

IACONO
Député / Deputato Alfred-Pellan

450-661-4117

CLINIQUE DENTAIRE
BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

Corona: 1 700\$ ~~1350\$~~ **25%** di sconto
Impianto + Corona +
Radiografia 3D scan: 4 500\$ ~~3 000\$~~ **-35%**
Ortodonzia: 9 900\$ ~~6 400\$~~ **-35%**
(CONSULTAZIONE ORTODENTICA GRATUITA)

EMERGENZA
IN GIORNATA
ODONTOIATRIA
ESTETICA
IMPIANTO DENTALE
ORTODONZIA
DENTUROLOGISTA
PARLIAMO ITALIANO!

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD
www.cliniquedentairebeydoun.ca

QUÉBEC

Salone dell'auto di Montréal dal 17 al 26 gennaio

Il Salone dell'Auto di Montréal 2025 aprirà le porte al pubblico dal 17 al 26 gennaio 2025 al Palais des Congrès. In occasione della 80ª edizione, gli appassionati potranno ammirare una vasta gamma di veicoli presentati dai principali costruttori e scoprire attrazioni speciali dedicate ai modelli in uscita nel 2025. Mercedes-Benz, Subaru, Volvo e Stellantis tornano ad ingrossare le fila dell'evento, che riunirà più di 30 marchi. Polestar, in particolare, presenterà per la prima volta la sua gamma di veicoli elettrici. Per consultare il programma completo e pianificare una visita, si invita il pubblico a consultare il sito ufficiale: www.salonautomontreal.com.

Partito Liberale: la corsa alla leadership è cominciata

Pablo Rodriguez e Charles Milliard si aggiungono a Denis Coderre e Marc Bélanger per conquistare la guida del partito. Il voto finale si terrà alla convention del 14 giugno

QUÉBEC - L'ormai ex deputato federale **Pablo Rodriguez**, 57 anni, e l'ex amministratore delegato della Federazione delle Camere di Commercio del Québec, **Charles Milliard**, 45 anni, hanno dato ufficialmente il via alla corsa per la leadership del Partito liberale del Québec (PLQ), lanciando le rispettive campagne lunedì 13 gennaio. Figura molto nota sulla scena politica canadese, Pablo Rodriguez si è presentato in conferenza stampa insieme ai deputati **Frédéric Beauduchemin** e **Sona Lakhoyan Olivier**, ex avversari delle Primarie che hanno scelto di schierarsi al suo fianco. "Ho scelto il Québec - ha detto Rodriguez - perché non mi piace quello che vedo. Non mi piace il governo di **François Legault** con un deficit di 11 miliardi ma, allo stesso tempo, in termini di servizi, non abbiamo niente". Sul fronte economico, la priorità sarà investire nelle piccole e medie imprese, nella ricerca, nello sviluppo e nella diversificazione dei mercati per non dipendere esclusivamente dagli scambi commerciali con gli Stati Uni-

ti. Poco più di un'ora prima, era stato l'ex amministratore delegato della Federazione delle Camere di Commercio del Québec, **Charles Milliard**, a presentarsi davanti alle telecamere. Milliard è apparso accanto all'ex Ministro delle Finanze liberale, **Raymond Bachand**, che ha affermato di aver visto in Milliard un uomo che incarna sia il rinnovamento che l'esperienza. Altri due candidati sono sulla linea di partenza di questa lunga corsa alla leadership, che durerà 150 giorni: l'ex Ministro federale e sindaco di Montréal, **Denis Coderre** e l'avvocato fiscalista **Marc Bélanger**.

Il 14 giugno, durante il congresso del PLQ, conosceremo il nome del nuovo leader. La votazione avrà luogo in quell'occasione. Ai membri del partito verrà chiesto di indicare, sulla scheda elettorale, i nomi dei candidati in ordine di preferenza. Per essere eletto, un candidato deve ottenere più del 50% dei voti espressi. Se non si raggiunge questa percentuale, i due candidati principali si affronteranno in un secondo turno. Anche se



la corsa per la leadership del partito è partita il 13 gennaio, i candidati interessati hanno tempo fino all'11 aprile per presentare la propria candidatura. Per essere candidati, gli interessati devono raccogliere almeno 750 firme in diverse circoscrizioni e regioni del Québec, devono vantare al-

meno 350 nuovi membri e versare un deposito di 40.000 dollari. Dalle dimissioni di **Dominique Anglade** nel novembre del 2022, la carica ad interim è stata ricoperta da **Marc Tanguay**, che nell'estate del 2023 ha annunciato che non si sarebbe candidato. (V.G.)

L'OPINIONE



di **Claudio Antonelli**
onisp@hotmail.com

Le parole di Trump sul Canada

Donald Trump ha esordito nel peggiore dei modi nei confronti del Canada, suo fedelissimo alleato. Il neo eletto presidente ha minacciato tariffe del 25% sulle importazioni dal Canada; che ha trattato inoltre da assistito economico degli USA e da parassita e scroccone sul piano militare perché godrebbe, a sbafo, della protezione statunitense. Ha quindi proposto che il Canada abbandoni la propria sovranità e diventi il 51° stato USA.

Certe stravaganze del presidente USA si associano ad un'imprevedibilità che sfiora talvolta l'irrazionalità. Da tener conto però che il confine con gli Stati Uniti, scarsamente controllato dalle autorità canadesi, preoccupa legittimamente il governo americano sia per l'immigrazione illegale sia per l'afflusso di stupefacenti.

Il messaggio di Trump è forse solo un "ballon d'essai". Sono da aspettarsi comunque misure unilaterali svantaggiose per il Canada. Trump non sembra avere gran rispetto di uno Stato-nazione come il Canada, suo confinante ed amico, che ha una propria identità storica ben distinta: l'indipendenza canadese, al contrario dell'americana, non ha richiesto una rivoluzione né ha conosciuto una guerra civile.

Credo che Trump con questa sue estemporanee uscite sul nostro Canada abbia perso una notevole dose di credibilità anche presso coloro che non disdegnano la sua irruenza contro il politicamente corretto, la sua difesa dei valori tradizionali e la sua implicita difesa dell'uomo bianco occidentale, assurdo nell'epoca odierna a personificazione del male. Il suo tono e le sue parole nei confronti del Canada rassomigliano, purtroppo, allo stile di uno spregiudicato palazzinaro che, intenzionato a concludere un colossale affare immobiliare, ricorresse a velate minacce condite però di qualche lusinga.

Il governo del Canada è attualmente fragile: dovrebbero ben presto esserci le elezioni federali. Chi dovrebbe scendere in campo, oggi, per difendere il Paese? I canadesi dovrebbero prendere coscienza del carattere declinante

dell'identità del proprio Stato-nazione. Il messaggio di Trump dovrebbe suonare la diana del risveglio e suscitare un sentimento di coesione e di unità tra i canadesi. Sarebbe anche l'occasione per sottoporre a vaglio critico i risultati di una certa ingegneria politico sociale, voluta da Pierre Trudeau e perfezionata dal figlio Justin, che abbonda di universalismo e di mondializzazione attraverso il culto dei diritti umani e un individualismo di stampo britannico che difetta di spirito unitario. Diciamolo: il gran pericolo per il Canada è di apparire sempre più come un contenitore di nazionalismi importati, i cui aderenti sono pronti a confrontarsi e a scontrarsi nel nome della loro lontana patria di origine.

I temi che andrebbero approfonditi per una migliore comprensione di ciò che è l'identità canadese e di quanto sta accadendo tra il Canada e gli USA sono vasti: i rapporti tradizionali USA-Canada, i fattori dell'identità canadese tra cui il dualismo francese-inglese, il patto federativo, il multiculturalismo di Stato, il bilinguismo, i rapporti tra le province, un certo comunitarismo di stampo tribale, la tragedia degli aborigeni, l'immigrazionismo, la mondializzazione consumistica e culturale, il crollo dei miti tradizionali di fondazione del Paese, un passato storico che il "wokismo" odierno considera un insieme di nefandezze, l'idea dello Stato transnazionale cara a Justin Trudeau, il colonialismo culturale americano, ecc.

Un Canada 51° stato USA segnerebbe inoltre la fine della realtà politica, sociale, culturale che il Canada ha ereditato dalla Nouvelle France. In effetti, il mare anglofono da cui i francofoni del Canada sono circondati, come essi spesso ripetono, rischierebbe di divenire per loro un oceano dove è facile l'annegare. Come è avvenuto per il carattere francese della Louisiana. Che si rifletta quindi sull'importanza che il Québec e i franco-canadesi hanno nella definizione dell'identità del Canada intero. Il carattere francese del Québec, provincia canadese, è al cuore stesso della diversità del nostro Paese rispetto agli USA.

Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
ANTHONYCRISTIANO.CA

info@anthonycristiano.ca

L'ESPERIENZA FA TUTTA LA DIFFERENZA!
Al vostro servizio dal 2015

RE/MAX Alliance Inc. Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beauvieux E, Montréal, QC H1X 1G4
514-374-4000

4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
514-329-0000

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgjordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

GIORNALISTA / JOURNALISTE:
Antonio Serrafiore
antonio@cittadino.ca

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano jetarbeshe@libero.it

COLLABORATORI / COLLABORATEURS

Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca Antonella Parmentola | Vincenzo Thoma | Margherita Ramini
Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

CORRISPONDENTE DA OTTAWA:
Carla Bonora cbonora@rogers.com

AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ /
ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ:
Nina Mormina nina@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15 000 copie stampate

IMPRESSO: **tc** • TRANSCONTINENTAL
DISTRIBUZIONE: BG Printing

- Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero. (FUSIE).
- National Ethnic Press and Media Council of Canada. (NEPMCC)
- L'association des journaux régionaux du Québec (AJRQ)

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Canada Financed by the Government of Canada / Financé par le gouvernement du Canada / Funded by the Government of Canada.

Publications enregistrées # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 55.00\$ / Anno

CANADA

Canada Post, il prezzo dei francobolli aumenta di 25 centesimi

L'aumento di 25 centesimi del prezzo dei francobolli di Canada Post è entrato in vigore lunedì 13 gennaio. In una nota, Canada Post ha confermato la nuova tariffa di 1,24 dollari per il prezzo dei francobolli acquistati in libretti, rotoli o fogli, che sono i più venduti. Il prezzo precedente era di 99 centesimi. Il timbro singolo passa da 1,15 \$ a 1,44 \$. Questa revisione dei prezzi, annunciata lo scorso settembre, ha lo scopo di riflettere meglio l'aumento dei costi dei servizi postali. Negli ultimi dieci anni, Canada Post ha limitato gli aumenti delle tariffe per la posta ordinaria, ma ora è costretta ad adeguare i prezzi a causa del calo dei volumi di posta e delle "persistenti pressioni inflazionistiche", ha affermato l'azienda statale. Secondo le stime di Canada Post, gli aumenti dei prezzi per i clienti canadesi si tradurranno in un costo extra di 2,26 \$ all'anno per una famiglia media e di 42,17 \$ per una piccola impresa.

Tasso di disoccupazione giù al 6,7% in Canada e al 5,6% in Québec

OTTAWA - Il mercato del lavoro canadese ha chiuso l'anno in maniera positiva: a dicembre sono stati creati 91.000 posti di lavoro, superando così le aspettative.

degli economisti, anche se diversi analisti continuano a chiedere ulteriori tagli dei tassi di interesse di fronte alla minaccia dei dazi statunitensi. Venerdì 10 gennaio, l'in-

indagine sulla forza lavoro di *Statistics Canada* ha rivelato che il tasso di disoccupazione del Paese è sceso di 0,1 punti percentuali, attestandosi al 6,7%. In Québec, il tasso di disoccupazione è sceso di 0,3 punti percentuali, attestandosi a sua volta al 5,6%. I settori dell'istruzione, dei trasporti e della finanza hanno registrato i maggiori incrementi occupazionali a dicembre, mentre il settore pubblico ha aggiunto 40.000 posti di lavoro. L'occupazione a tempo pieno è aumentata di 56.000 unità.

Se a dicembre l'occupazione nel settore privato è rimasta invariata (con un aumento di 27.000 unità), il numero di lavoratori autonomi è aumentato per la prima volta da febbraio, con un incremento di 24.000 unità. Rallenta, invece, la crescita dei salari: sempre a dicembre, infatti, l'aumento della retribuzione oraria media è stata del 3,8% su base annua, la crescita più lenta dal maggio 2022. Basti pensare che l'incremento è stato del 4,1% a novembre e del 4,9% a ottobre.

VOLI CONTINENTALI O NEI CARAIBI

Air Canada: dal 3 gennaio il bagaglio a mano costa 35\$

MONTREAL - A partire dal 3 gennaio 2025, *Air Canada* ha introdotto nuove tariffe sul bagaglio a mano per i passeggeri che acquistano la tariffa *Economy Basic* sui voli all'interno del Nord America e verso il Centro America e i Caraibi. Questi passeggeri potranno portare a bordo gratuitamente solo un articolo personale, come una borsa o un laptop, da collocare sotto il sedile. Per i bagagli a mano più grandi, come trolley o zaini, verranno applicate le seguenti tariffe: 35 \$ per il primo e 50 \$ per il secondo. Inoltre, i clienti che si presenteranno al gate d'imbarco con oggetti a mano non idonei dovranno registrarli al costo di 65 \$ ciascuno. Queste modifiche non si applicano ai voli internazionali oltre queste regioni, dove i passeggeri potranno continuare a portare un bagaglio a mano standard oltre all'articolo personale. I membri *Aeroplan Elite Status*, *Star Alliance Gold* e i titolari di carte di credito *premium Aeroplan* continueranno a beneficiare dell'attuale franchigia bagaglio a mano. Gli ausili per la mobilità, i dispositivi medici e i passeggeri per bambini sono esenti dalle spese per il bagaglio a mano.



Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Dal 1998
MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!
Esperienza = Risultati
514 894-9400

RE/MAX ACTION Agence Immobilière
1225 avenue Greene, Westmount, Québec H3Z 2A4
www.marioconte.com

Services immobiliers
TRIANGLE
Agence Immobilière

LOUER • RENTAL
ADMINISTRER • MANAGEMENT
VENDRE • SALE

PROPRIETARI

Per affittare in TUTTA SICUREZZA ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro e che soddisfano i vostri criteri di selezione

NON aspettate, CHIAMATE!

JOSEPH SABATINI
514-376-6886

Da più di 35 anni al vostro servizio!

Controllo dell'udito gratuito
(durata illimitata)

- Protesi acustiche
- Terminali auricolari
- Prototipi protettivi industriali
- Accessori per persone con problemi di udito
- Tappi per orecchie da nuoto
- Batterie - Riparazioni.

Per la scelta di un apparecchio acustico è necessaria una valutazione da parte dell'audioprotesista.

LINDA RHÉAUME
Audioprothésiste inc.

Un servizio di qualità, un udito migliore.
linda-rheaume.com

Per fissare un appuntamento

514 367-4530
1 866 690-4530

Siège social
7586, rue Centrale
LaSalle (QC) H8P 1K7

8190, boul. Newman, suite 200
LaSalle (QC) H8N 1X9

Clinique Médicale Viau
4750, rue Jarry Est, local 142
Saint-Léonard (QC) H1R 1X8

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 103
Verdun (QC) H4G 1E2

Espace Santé
8, Place du Commerce, bureau 200
Verdun (QC) H3E 1N3

ITALIA

Caos treni, Salvini pensa a un taglio delle corse pari al 15%

Un rapido cambio ai vertici Trenitalia, ma soprattutto una riduzione delle corse dei treni del 15%. Questa l'ipotesi che il Ministro dei Trasporti Matteo Salvini, sommerso dalle critiche, sta valutando per ridurre i ritardi e i disagi di chi viaggia sui binari, che negli ultimi mesi si sono fatti particolarmente evidenti e frequenti. La proposta sarebbe arrivata a Salvini dal suo vice, Edoardo Rixi, alcuni mesi fa. Ma sembra diventare sempre più concreta dopo il caos di sabato scorso, quando i treni ad alta velocità si sono fermati per ore a causa di un guasto alla linea sul nodo di Milano. Nel frattempo, Ferrovie dello Stato (Fs) ha aperto un'inchiesta interna per ricostruire la dinamica che ha portato al tranciamento dei cavi e al successivo tracollo della rete ferroviaria.

Scontri per Ramy Elgaml, 60 identificati a Roma e a Bologna

Il Ministro dell'Interno Piantedosi: "Massima attenzione sulle aggressioni alle forze di polizia"

ROMA - Tra Roma e Bologna sono stati identificati ai cortei - una sessantina di manifestanti sfociati in scontri con le forze

dell'ordine - di sabato scorso per chiedere giustizia per **Ramy Elgaml**, il 19enne morto a Milano durante un inseguimento con i Carabinieri (con la Procura di Milano che sta valutando di contestare l'ipotesi di reato di omicidio volontario con dolo eventuale per i militari già indagati). Il capo della Polizia, **Vittorio Pisani**, ha scritto una lettera aperta per ringraziare il personale in divisa che "con compostezza ed equilibrio" ha evitato il degenerare delle proteste. Ad evidenziare il clima di tensione, nella notte attentato incendiario alla caserma dei Carabinieri di Borgo San Lorenzo (Firenze), competente



sul Mugello. Il fuoco ha completamente danneggiato il portone e, in parte, l'intonaco della facciata dell'edificio. Condanna dalla politica, con il presidente del Senato **Ignazio La Russa**, che ha espresso "preoccupazione per il crescente clima di odio verso le donne e gli uomini in divisa". Tornando agli scontri in piazza, a Roma gli identificati sono persone vicine agli ambienti anarchici, a gruppi antagonisti e ai collettivi studenteschi.

Su di loro si sta concentrando l'attenzione degli investigatori per stabilire le responsabilità dei disordini. Non è escluso che a breve possano arrivare i primi denunciati. A Bologna la protesta è stata segnata da danneggiamenti, incendi e atti vandalici in diversi punti del centro. Scritte sono state tracciate anche vicino alla sinagoga. Linea dura al Viminale, annunciata già con l'indicazione ai prefetti di individuare zone rosse per il controllo

rafforzato nelle principali città, ricorrendo allo strumento degli allontanamenti e delle espulsioni. In proposito, a breve saranno rimpatriati due stranieri - irregolari sul territorio nazionale e con precedenti - ritenuti responsabili di disordini registrati nei giorni scorsi a Busto Arsizio (Varese). Il Ministro dell'Interno **Matteo Piantedosi** è netto: i protagonisti degli scontri in piazza "sono soggetti che partecipano ad alcuni centri sociali, ad alcune formazioni che, variano i pretesti, una volta è la tav, una volta sono i temi ambientali, una volta è l'uccisione di Ramy, però poi il tratto distintivo caratterizzante è quello di porre in essere, in maniera strumentale, delle azioni di violenza e di attacco alle forze di polizia che non hanno nulla a che vedere con la nobiltà dei temi che loro dicono di voler rivendicare". Il governo è all'opera per approvare in tempi brevi un ddl sicurezza che prevede una stretta sui manifestanti e più tutele legali per gli agenti.



DOMINIC PERRI BSC. M.A.

Conseiller de la Ville
District Saint-Léonard Ouest
Président Commission sur l'examen
des contrats de Montréal

Conseillère municipale
Présidente Commission
sulla revisione dei contratti di Montréal

514 328-8410
dominic.perrri@montreal.ca
8400 Boulevard Lacordaire
Saint-Léonard (Québec) H1R 3B1



Iran, Cecilia Sala è tornata in Italia

La giornalista 29enne romana era detenuta nel carcere di Evin dallo scorso 19 dicembre. Dalla politica un plauso unanime al lavoro di squadra

ROMA - L'abbraccio al compagno **Daniele Raineri**, il messaggio ai colleghi di *Chora Media*. Dopo circa tre settimane di prigionia, **Cecilia Sala** è stata liberata ed è tornata in Italia, atterrando l'8 gennaio all'aeroporto di Ciampino insieme al direttore dell'Aise, **Giovanni Caravelli**. "Ringrazio tutti quelli che mi hanno tirato fuori", le prime parole della giornalista romana. Ad attenderla la Premier **Giorgia Meloni**, il Ministro degli Affari Esteri **Antonio Tajani** e il Sindaco di Roma **Roberto Gualtieri**. Il Presidente della Repubblica **Sergio Mattarella** ha espresso alla Presidente del Consiglio **Giorgia Meloni** i complimenti per il ritorno di Cecilia Sala in Italia. "Voglio esprimere gratitudine - ha dichiarato la Meloni - a tutti coloro che hanno contribuito a rendere possibile il ritorno di Cecilia, permettendole di riabbracciare i suoi familiari e colleghi". Anche le opposizioni hanno esultato alla notizia della liberazione. "La liberazione di Cecilia Sala - ha affermato - ha dichiarato la segretaria del Pd **Elly Schlein** - è un sollievo, e



saperla presto in Italia ci riempie di gioia. Un ringraziamento al governo, al corpo diplomatico, ai servizi e a chi ha lavorato incessantemente in questi 20 giorni di apprensione e angoscia per questo risultato". Il Presi-

dente del Movimento 5 Stelle, **Giuseppe Conte**, ha invece affermato: "Un plauso a tutta la nostra filiera: dal Governo, alla diplomazia, ai servizi che hanno reso possibile questo risultato". La soluzione positiva è arrivata pochi giorni dopo la visita lampo di Meloni a Mar-a-Lago dal Presidente entrante **Donald Trump**. Collateralmente, nella giornata di domenica 12 gennaio, il Ministro della Giustizia **Carlo Nordio** ha chiesto la revoca degli arresti per l'ingegnere iraniano **Mohammad Abedini Najafabadi**, detenuto in Italia su mandato di arresto degli Stati Uniti. Dopo 27 giorni di reclusione, è stato liberato ed è già tornato in patria, senza passaporto e in gran segreto. Nonostante la liberazione di Sala, il Governo italiano ha sempre escluso che le due vicende fossero collegate.

La Notte di Rossetto e Caffè

SAL DA VINCI **ARISA**

Samedi 22 mars 2025 à 20h00
THÉÂTRE RIALTO 5723 AV DU PARC, MONTRÉAL

Ticketpro **VMG ENTERTAINMENT** **Stardust Shows** **INFO BILLETTS:**

www.ticketpro.ca 514.790.1111
www.vmgentertainment.com 514.707.9836

MELISSA CARUSO
courtier immobilier résidentiel

514.513.0595
melissacaruso21@gmail.com
MelissaCaruso.ca

ROYAL LEPAGE **HUMANIA CENTRE**
agence immobilière
1565 boul. de l'Avenir, Laval
Québec, Canada

VI APRO LE PORTE DI CASA

DE GUSTIBUS

di **Alessandra Cori**

ANCORA OSTACOLI SULLA STRADA DEL SUCCESSO

Pesce d'allevamento sulle tavole degli italiani

Dei 3,2 miliardi di euro che sono appena stati spesi per la tavola del Natale, circa 850mila sono serviti per acquistare pesce. In particolare, vongole e frutti di mare per i primi piatti (230 milioni di euro) e pesce vario per i secondi (525 milioni di euro). Ma la maggior parte delle orate e dei molluschi che abbiamo messo nel piatto provengono dagli allevamenti di mare o di acqua dolce.

Secondo la FAO, il sorpasso storico dell'allevamento sulla pesca è già avvenuto nel 2022, con 94,4 milioni di tonnellate di pesce allevato, pari al 51% del totale consumato nel mondo. Il 62,6% della produzione avviene nelle vasche su terraferma, il rimanente nei siti delle acque costiere, e le specie allevate a livello mondiale sono 730, anche se il 60% è rappresentato da 17 varietà.

In Italia, secondo gli ultimi dati dell'Api, l'Associazione piscicoltori italiani, l'acquacoltura produce quasi 55mila tonnellate di pesce, per oltre 400 milioni di euro.

La specie più allevata è la trota, con 30mila tonnellate e 280 milioni di uova. Il mercato della trota porzionata è destinato per il 25-30% al canale ristorazione, per il 20-25% alla grande distribuzione, alla pesca sportiva per il 25% e all'export il restante 25%, soprattutto verso l'Austria, la Polonia, la Germania e la Romania. Al secondo posto ci sono orate e spigole, con 17mila tonnellate. L'Italia inoltre produce 160 milioni

di avannotti di specie marine pregiate ed è il secondo produttore mondiale dopo la Cina di caviale di storione, con 65 tonnellate di uova.

L'itticoltura nel nostro Paese avviene in 800 siti produttivi concentrati per il 60% al Nord, il 15% al Centro e il 25% al Sud, che danno lavoro a circa 5mila addetti.

I numeri italiani sono importanti, ma ancora poco se paragonati a quelli registrati dal settore in Europa e nel resto del mondo, dove l'acquacoltura viaggia talvolta con una crescita a due cifre, specie in Cina e in Oriente. Nel 2023 l'acquacoltura europea ha prodotto 1,1 milioni di tonnellate di pesci, per un valore di 4,8 miliardi di euro e a livello mondiale.

Il Trentino è una delle culle dell'allevamento delle trote *Made in Italy*. Ma anche qui non mancano le difficoltà. Infatti, negli ultimi anni molti allevamenti hanno chiuso per i costi di produzione sempre più alti e una domanda che stenta a decollare. Gli itticoltori si lamentano che i consumatori continuano ad avere pregiudizi sui prodotti dell'acquacoltura, preferendo mangiare pesce pescato anche se viene dall'altra parte del mondo, piuttosto che un pesce controllato e fresco. È per questo che l'Api si sta battendo, anche a livello europeo, affinché l'indicazione di origine sia obbligatoria non solo nella Gdo. Questo elemento, secondo l'associazione, valorizzerebbe l'acquacoltura italiana, che ha i più elevati

standard di sicurezza alimentare e salubrità.

Parlando di maricoltura, invece, in Italia è la Toscana una delle zone più importanti. Le specie più allevate sono le spigole e le orate, ma stanno incontrando sempre più successo presso i consumatori anche le ricciole e le ombrine. In questi ultimi anni anche la formulazione dei mangimi è cambiata: non si usa più solo la farina di pesce, ma altre fonti di proteine, con caratteristiche nutrizionali simili, allo scopo di salvaguardare anche l'habitat marino a favore della sostenibilità ambientale.

Quanto al caviale, l'Italia è il primo produttore europeo e il secondo al mondo dopo la Cina. È successo infatti che dal 1998 lo storione è diventato un animale protetto, in quanto in via d'estinzione: così, progressivamente fino al 2008, sono state eliminate tutte le quote di pesca concesse a Russia e Iran. Avendo da sempre avuto grande disponibilità di pesce, la Russia ha finito con l'organizzarsi con grande ritardo per allevare storioni, e dunque ha perso il primato della produzione. La Cina, al contrario, ha iniziato subito dopo l'imposizione dei divieti.

L'acquacoltura è dunque sempre più un settore strategico per garantire la produzione di proteine nobili i cui consumi sono sempre più elevati. Eppure, sostengono i vertici dell'Api, in Italia ci sono ancora alcuni ostacoli che non consentono di co-

gliarne appieno le potenzialità. In primo luogo, gli itticoltori italiani chiedono parità di condizioni amministrative, fiscali e previdenziali con i principali concorrenti europei, ad oggi avvantaggiati anche da una burocrazia più snella.

Da ultimo occorre combattere alcune visioni ideologiche che contrastano lo sviluppo del settore semplicemente per motivi estetici, prima ancora che per ragioni ambientali.

In Italia ci sono 8mila chilometri di coste e solo 20 concessioni a mare, mentre altri Paesi che si affacciano sul Mediterraneo ne hanno centinaia. Proprio l'acquacoltura potrebbe diventare un volano economico e sociale per molte aree del Paese in termini di occupazione, perché consente di mantenere il presidio del territorio, valorizzandolo anche in termini turistici e gastronomici.

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

 **Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!**

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière. Franchisé indépendant
et autonome de RE/MAX Québec Inc.



X.M Renovation

- Rinnovazione bagni e cucine
- Pavimenti per la casa
- Muri e decorazioni in cartongesso
- Pittura per interni ed esterni
- Installazione porte e finestre

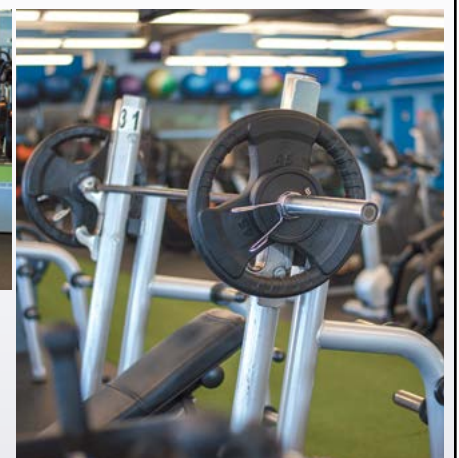
Chiamate Michele al:
438.873.5166
xhango.mik@gmail.com

Parliamo anche italiano


www.cittadino.ca**CENTRO DI BENESSERE**

LEONARDO DA VINCI

CENTRO | CENTRE

GRANDE PROMOZIONE**ABBONAMENTO ANNUALE****499\$* + tasse****UNA PALESTRA RINOMATA!****2 ABBONAMENTI ANNUALI****900\$* + tasse**

* Valido solamente dal 15 gennaio al 28 febbraio 2025.

514-955-8370 | cldv.ca | 8370 Bd Lacordaire, Saint-Léonard*Mosti Mondiale*

LA MAISON DU BARIL

**CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule**
Compatibile con macchine 'Nespresso'**BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO**

Per qualsiasi problema con la macchina per filtrare il vino e con il vino, chiamare Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec **514 256-1044**

ITALIANI NEL MONDO

Di Giuseppe (Fdl): liberazione Sala grande risultato del Governo

“Ancora una volta, Giorgia Meloni ha ottenuto un grandissimo risultato lavorando in silenzio, senza proclami o promesse. I governi seri agiscono così, con buona pace di chi ha bollato come inutile il viaggio del Premier negli Stati Uniti, definendo l'Italia incapace di trovare un'intesa con l'Iran". Così Andrea Di Giuseppe, deputato di Fratelli d'Italia eletto in Centro e Nord America, ha commentato la liberazione di Cecilia Sala, giornalista romana detenuta in Iran dal 19 dicembre scorso e scarcerata, e poi tornata in Italia, ieri. “Oggi - ha concluso -, siamo il governo più stabile e forte in Europa ed il primo interlocutore per chi vuole dialogare con il vecchio continente. Bentornata a casa, Cecilia”.

TURISMO DELLE RADICI

34,4 milioni di presenze e 5 miliardi di spesa nel 2024

ROMA, (NoveColonneATG) - Un gioco di squadra tra istituzioni centrali, enti locali, settore privato e associazioni per riportare nei luoghi di origine milioni di italiani che vivono all'estero e allo stesso tempo valorizzare i piccoli borghi del nostro Paese. L'operazione “Turismo delle Radici” accelera grazie a Italea, il Progetto del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale lanciato nel 2024 (Anno delle Radici Italiane nel Mondo) all'interno del progetto Pnrr e finanziato da NextGenerationEU, con l'obiettivo di favorire il ritorno e l'accoglienza degli emigrati italo-discendenti. È un fenomeno di grandi numeri, come evidenziano gli ultimi dati inseriti in uno studio Assoturismo Confeser-

centi in collaborazione con CST - Centro studi turistici di Firenze. Nel 2024 gli arrivi turistici strettamente legati alla motivazione di “visita al paese di origine” sono stati oltre 6,6 milioni, cioè il +6,2% rispetto alle aspettative di inizio anno, e circa 34,4 milioni le presenze turistiche. Per il 2024, le stime sulla spesa sostenuta dai viaggiatori delle “radici” indicano un ammontare di circa 5 miliardi di euro. Un valore destinato a crescere ulteriormente per attestarsi oltre i 5,5 miliardi di euro nel 2026. “Dal turismo delle radici si può innescare un flusso turistico che interessa tutto il Paese ed è quindi qualcosa di estremamente importante per l'intera filiera del turismo. Il Ministero degli Affari Esteri si muove bene da questo pun-



to di vista. È necessario - ha affermato **Vittorio Messina**, presidente di Assoturismo - istituzionalizzare questa forma di turismo”. I turisti di ritorno sono infatti in aumento, con una crescita prevista, secondo il report di Assoturismo-CST, di oltre 3,5 milioni

di presenze in più nel biennio 2025/2026 e un incremento di oltre 510 milioni di euro di spesa turistica sul territorio. “Questo studio - ha spiegato Messina - ci consegna una realtà importante al di là dei numeri. Si tratta di turisti, italiani di seconda o terza gene-

razione, che vogliono entrare in contatto con l'identità dei territori da dove provengono i loro avi. L'interesse è quindi nei luoghi che spesso sono fuori dai circuiti delle grandi mete turistiche italiane: ecco perché il turismo delle radici valorizza le destinazioni che non rientrano nelle mete

principali del nostro Paese, ma che sono altrettanto importanti perché custodi di valori paesaggistici, archeologici o di tradizioni popolari”. Le regioni più coinvolte dal turismo di ritorno sono Veneto, Emilia-Romagna, Campania, Sicilia, Calabria, Abruzzo e Puglia.



ÉQUIPE Orfeo.ca

Al servizio della comunità italiana dal 1992

SALVATORE ORFEO inc

Société par actions d'un courtier immobilier

514-384-4443

info@orfeo.ca



RE/MAX Alliance

4865 Rue Jarry E, St-Léonard,
Québec QCH1R 1Y1

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



**AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE E
PENALE**

Tel: **514 867-0259**
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli Farrace

Notary · Notaire · Notaio



Me Francesco Cavaleri, B.A., L.L.B

5270 rue Jean-Talon est Tél.: (514) 722-4116
Montréal (Québec) Téléc.: (514) 722-1386
H1S 1L3 Courriel: fcavaleri@notarius.net

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L.

Me Josie Scianguola, B.A., L.L.B.

Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B.

Me Dora Hilario, L.L.B.

Me Brigitte Lacroix, L.L.B.

Me Vladimir David

Me Chanel Munizaga, L.L.B.

5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

PASQUALE ARTUSO

AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio **Fallerini**.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 514 259-7090



Avvocato Raffaele Cappuccio


Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ Italia ■ Canada

Via Caselle, 3
83030, Taurasi (Av) - Italy
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com

91 Birkdale Rd,
M1P3R6, Toronto (Canada)
+ 1 416 878-6181

**SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI**



T. 514.253.9833

gdecobellis@notarius.net

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Me Giuseppe Decobellis

Notaio e consigliere giuridico

Successore di Me Giovanni De Benedictis, Notaio
e di Me Aldo M. Cocciardi, Notaio

Solo su appuntamento

Il Tech Made in Italy al CES di Las Vegas: 46 start-up al Padiglione Italia

LAS VEGAS - Più di 300 gli stakeholder del mondo dell'innovazione, tra grandi corporate e venture capital, hanno presenziato, il 7 gennaio scorso, al taglio del nastro del Padiglione Italia del CES di Las Vegas, la più grande fiera tech negli Stati Uniti e nel mondo terminata il 10 gennaio scorso. Una fiera che, quest'anno, ha visto coinvolte 46 start-up innovative italiane che si sono riunite nel padiglione organizzato dall'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, sotto il claim *Crafting innovation, shaping the future*. Le attività nel padiglione sono entrate nel vivo con l'inaugurazione a cui ha partecipato **Kinsey Fabrizio**, presidente della *Consumer Technology Association* (CTA), che organizza il CES, assieme al presidente di Agenzia ICE, **Matteo Zoppas**, alla Console generale d'Italia a Los Angeles, **Raffaella Valentini**, e al *Trade Commissioner* dell'Ufficio ICE di Los Angeles, **Giosafat Riganò**. "L'Italia non è

solo sinonimo di food, moda e arredamento: il *Made in Italy* si sta affermando come leader globale nei settori tecnologici più avanzati, come l'elettronica, la life science, la biotecnologia, l'aerospazio e non solo - ha spiegato Matteo Zoppas, presidente di Agenzia ICE -. Nel 2023, queste industrie hanno raggiunto esportazioni per 6,7 miliardi di dollari, con una crescita del 68% nei primi otto mesi del 2024. Questi numeri dimostrano la capacità delle nostre imprese di competere nei mercati internazionali più strategici. ICE supporta questo comparto, anche nella scia degli obiettivi del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale in coerenza con la diplomazia della crescita". "L'intelligenza artificiale, in particolare, rappresenta un motore di trasformazione cruciale, accelerando lo sviluppo e ridefinendo i paradigmi produttivi e creativi del nuovo *Made in Italy* - ha proseguito ancora Zoppas -. La sua integrazione in settori chiave come sanità,



industria, aerospazio e sostenibilità offre nuove opportunità di crescita per le imprese italiane, che stanno dimostrando di essere all'avanguardia anche su questo fronte. "Allo stesso tempo - ha proseguito ancora il Presidente dell'ICE -, l'Italia continua ad attrarre investimenti esteri grazie al lavoro congiunto con il Ministero delle Imprese e del *Made in Italy*, tramite i quasi 90 uffici ICE all'estero e attraverso la

rete diplomatica, dimostrandosi una destinazione privilegiata per i capitali internazionali nei settori dell'innovazione e della sostenibilità. Siamo pronti a rafforzare il posizionamento del nostro Paese come leader tecnologico globale, senza mai perdere di vista il legame unico tra tradizione e innovazione che rende il *Made in Italy* un modello unico nel mondo".

IL PADIGLIONE ITALIANO AL CES 2025. Il padiglione italiano è sorto in *Eureka Park*, l'area espositiva del CES dedicata alle start-up e alle delegazioni nazionali organizzate da diversi Paesi del mondo. Per questa edizione l'Italia è stata rappresentata da start-up provenienti da 14 regioni. Tra le compagini più numerose quella della Regione Sardegna, che ha supportato la missione anche a livello istituzionale, così come la Regione Piemonte. Le regioni del Nord hanno annoverato la maggioranza delle start-up, ma il Sud è stato ben rappresentato, con

imprese provenienti da Campania, Sicilia, Molise, Puglia e Calabria. Anche quest'anno, proseguendo la collaborazione iniziata con la prima partecipazione istituzionale strutturata dell'Italia al CES di Las Vegas, partner della missione è stato l'ente nazionale di ricerca *Area Science Park*. Presente anche *Innovit*, l'*Italian Innovation and Culture Hub* di San Francisco. La delegazione è stata arricchita da grandi corporate come *Terna*, che, attraverso il *Terna Innovation Zone* di San Francisco, porta avanti importanti progetti di innovazione nella *Silicon Valley* anche supportando e investendo in start-up e realtà quali WMF

(*WeMakeFuture*), fiera internazionale certificata sull'Innovazione *AI, Tech e Digital*, tra i più importanti eventi in Europa per il comparto. Assieme a loro, tra i partner anche le imprese tecnologiche *ETIES*, *Liffo* e *ContentWise*. L'Italia ha partecipato al CES con un'area espositiva complessiva di circa 900 mq, divisa tra il padiglione in *Eureka Park* e lo spazio in *West Hall*. All'interno del padiglione è stata realizzata anche un'*Area Expo*, pensata per ospitare prodotti, prototipi e materiali delle aziende partecipanti, offrendo loro una vetrina privilegiata per interagire con visitatori e partner. Elemento centrale del Padiglione è stata l'*Arena Italia*, uno spazio dedicato all'organizzazione di un programma strutturato di contenuti per attrarre visitatori.

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

514 962.4800
www.sergiogreco.com

30
anni
D'ESPERIENZA

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

Complexe Funéraire
Loreto
L'éc

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: info@complexeloreto.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow

Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

DARIO CHIACIG
DENTUROLOGISTE

L'ESTETICA DEL SORRISO
Accettata l'assicurazione del governo canadese.

5045 Jean-Talon Est, # 303, St-Léonard
514-272-7623

Siamo entusiasti di accogliervi in uno dei nostri tanti supermercati di quartiere, che vi offrono un servizio caloroso e cibo di altissima qualità!

L'intermarché LAGORIA

Speciali da mercoledì 15 a domenica 19 gennaio 2025



@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

<p>Ananas Gr: 8 2.99 L'UNA</p>	<p>More - 170gr 1.99 LA CONFEZIONE</p>	<p>Pomodori ciliegino 'Chopine' 2/3\$</p>
<p>Mele 'McIntosh' / 'Cortland' CONFEZIONE DA 3 LB 2.99 L'UNA</p>	<p>Peperoncini misti 'Cubanelle' 3.73/kg 1.69 LB</p>	<p>Patate gialle 'Yukon Gold' CONFEZIONE DA 10 LB 2/5\$</p>
<p>Cavolfiori Gr:12 2/5\$</p>	<p>Mandarini con foglie 4.39 kg 1.99 LB</p>	<p>Pesche Nettarine gialle 4.39/kg 2.99 LB</p>

<p>Mortadella 'Marc Angelo' 11.00 / kg 4.99 LB</p>	<p>Prosciutto 'San Daniele' 24.25 / kg 11.00 LB</p>	<p>Prosciutto cotto 'Fumagalli' 26.43 / kg 11.99 LB</p>	<p>Bacon 'Spalding' 500 g 2.99 L'UNO</p>
<p>Grana Padano 'Tre Stelle' 28.64 / kg 12.99 LB</p>	<p>Mozzarella 'Natrel' - 100g 2.99 PACCO</p>	<p>Feta 'Skotidakis' - 200 g 3.99 L'UNA</p>	<p>Mozzarella 'Galbani' 170 g 2.99 LA CONFEZIONE</p>

<p>Costolette di maiale (Babyback Ribs) 10.99\$/kg 4.99 LB</p>	<p>Capocollo fresco INTERO 9.49\$/kg 4.30 LB</p>	<p>Mezza lonza di maiale disossata 7.69 / kg 3.49 LB</p>	<p>Spalla di maiale INTERA 5.49\$/kg 2.49 LB</p>
<p>Petto di pollo disossato 12.10\$/kg CONFEZIONE FAMIGLIA 5.49 LB</p>	<p>Coscia di maiale INTERA 3.95\$/kg 1.79 LB</p>	<p>SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 20 E MARTEDÌ 21 GENNAIO</p>	
<p>Cosce di pollo 4.39\$/kg CONFEZIONE FAMIGLIA 1.99 LB</p>	<p>Coscia di maiale a pezzetti (Griot) 4.39\$/kg WOW 1.99 LB</p>		

<p>Olio misto 'Mediterranean Blend' 3 LITRI 14.99 L'UNO</p>	<p>Friarielli (Broccoli rabe) o Carciofi alla Romana 'A Però' 960 gr 11.99 L'UNO</p>	<p>Passata di pomodoro 'Marotta' BOTTIGLIA 1.99</p>	<p>Tubi di calamari del Pacifico 'Thalassa' 2 LIBBRE 13.99 PACCO</p>	<p>Gamberi argentini 'Marina del Rey' Wild Vaughn Gr: 16/20-300g 7.99 PACCO</p>
<p>Espresso 'Fortisimo' 50 CAPSULE 12.99 L'UNO</p>	<p>Nutella 220 gr Dall'Italia 4.99 L'UNA</p>	<p>SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 20 E MARTEDÌ 21 GENNAIO</p>		
<p>Pomodori pelati 'Orgoglio' 6 / 28 OUNCE 12.99 L'UNO</p>	<p>Olio extra vergine d'oliva 'Ilios' 750 ml BOTTIGLIA 9.99</p>			



La rassegna Marco Bellocchio, corps politiques a Montréal

La Cinémathèque Québécoise, in collaborazione con Cinecittà e l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal, ha organizzato una retrospettiva sul celebre regista italiano Marco Bellocchio, composta da 12 film; già iniziata il 12 gennaio, si concluderà il 3 febbraio. Presente per l'inaugurazione della rassegna il figlio Pier Giorgio, che abbiamo intervistato

MONTRÉAL – Marco Bellocchio (9 novembre 1939) è una delle personalità più longeve e influenti del grande schermo italiano, riconosciuto come una figura di spicco nel panorama cinematografico contemporaneo. Diventato famoso a metà degli anni Sessanta, oggi, a 85 anni, è ancora attivo e prolifico. Il suo percorso artistico è iniziato più di sessant'anni fa ed è costellato da numerosi riconoscimenti. Citiamo soltanto quelli più recenti: Il Leone d'oro alla carriera, conferitogli alla Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia del 2011 e la Palma d'oro onoraria al Festival di Cannes del 2021. Il suo cinema si caratterizza, soprattutto fino al duemila, per l'analisi politica e profondamente critica della società e delle sue istituzioni, assumendo, in questo secolo, una dimensione più personale. Si distingue, inoltre, per l'inno-

vazione costante, per l'esame in profondità dei suoi personaggi, pervasi da conflitti tanto psicologici quanto politici e sociali, per il suo continuo e ficcante sguardo critico e raffinato sulla società.

Per celebrare la straordinaria genialità di Marco Bellocchio, la Cinémathèque Québécoise, in collaborazione con Cinecittà e l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal, ha allestito una rassegna composta da 12 film, già iniziata il 12 gennaio e che si concluderà il 3 febbraio. Per l'occasione, durante le proiezioni delle prime tre pellicole – Vincere, Buongiorno notte e Marx può aspettare – è stato presente il figlio Pier Giorgio Bellocchio, attore e produttore cinematografico. Lo abbiamo intervistato.

“Si tratta della mia prima volta a Montréal ma non in Canada – ha esordito Pier Giorgio – infatti, sono già stato



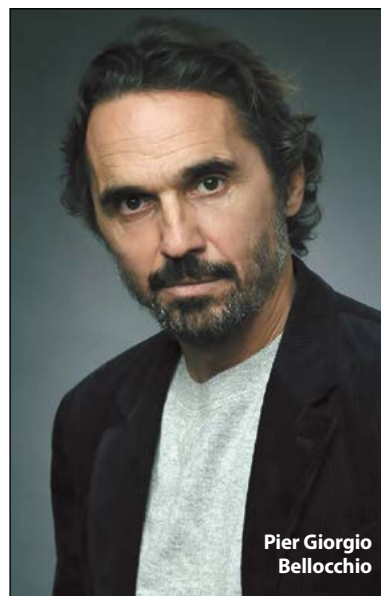
Scena tratta dal film Vincere (2009)

a Toronto qualche giorno fa e, in passato, per il Toronto International Film Festival per partecipare alla presentazione di alcuni film”.

Soffermandosi sulle motivazioni circa la sua presenza in Canada, si è espresso così: “È motivo di grande orgoglio. Quando grandi istituzioni come le cineteche di Montréal e di Toronto decidono di mettere in piedi una retrospettiva delle opere di mio padre, è naturale che mi senta fiero e soddisfatto. Sono venuto io perché lui, al momento, è impegnato su un set molto importante e non poteva essere presente. Sono felice di essere qui per raccontare il suo percorso cinematografico, che ha coinvolto, nel corso degli ultimi 50-60 anni, tutta la famiglia”.

In relazione alle sue preferenze per i film della rassegna, Pier Giorgio ha affermato: “In ogni lavoro di mio padre c'è qualcosa a cui uno si affeziona: una scena, un argomento, un tema... Tra quelli proposti, sono molto affezionato a Vincere, Buongiorno notte e a

Sangue del mio sangue. Mi sento molto legato ai film di questo millennio, che credo abbiano segnato un importante passaggio per il cinema italiano e quello di mio padre. Si tratta di opere meno politiche, ma ugualmente personali, pensate per un pubblico più ampio e, in un certo senso, più connesse a



Pier Giorgio Bellocchio

noi Bellocchio, nel senso più ampio del termine”.

Ha poi spiegato il filo conduttore che unisce i film pre-

sentati dalla Cinémathèque: “Molti dei lavori di mio padre ruotano attorno ai rapporti umani e alle dinamiche familiari. La famiglia è un luogo di affetti e di crescita, ma anche di grandi sofferenze e tragedie. Questo tema è centrale nel suo cinema, e lo si ritrova in ogni suo film, seppur con diverse sfumature. Negli ultimi anni, è emerso con maggiore chiarezza che la famiglia e le sue tragedie sono alla base del suo percorso artistico”. In seguito, colpito da un testo letto recentemente in cui c'è scritto che i grandi artisti affrontano spesso una sola e grande tragedia per tutta la loro carriera, Piergiorgio ha affermato che “per Marco, questa tragedia è stata il suicidio del suo fratello gemello, tema che ha affrontato e spiegato al mondo in Marx può aspettare (2021). Dunque, la famiglia è il filo rosso che unisce l'intero suo percorso cinematografico”.

Alla domanda su cosa spinga suo padre a continuare a lavorare all'età di 85 anni, ha risposto: “Penso che la curiosità, la vitalità e il piacere di fare cinema siano le motivazioni principali. Inoltre, oggi, le grandi cinematografie mondiali hanno ancora tra le loro punte di diamante personcine non proprio di primo pelo. Pensiamo, ad esempio, a Clint Eastwood, che ha superato i 90 anni, o a Ridley Scott, che ha oltre 80 anni. Anche mio padre ha superato gli 80”. Questi artisti, secondo Pier Giorgio, hanno sempre accettato nuove sfide, soprattutto confrontandosi con le generazioni più giovani: “Marco, in particolare, ama circondarsi di

giovani con culture e formazioni diverse dalle sue, perché dal confronto con loro alimenta la sua creatività, prendendo nuove energie, restando attaccato alla realtà odierna. È questo che gli permette di raccontare storie del passato, ma con una forte connessione con l'attualità”.

Abbiamo anche parlato della sua attività personale. Circa l'influenza del padre nel suo percorso artistico e cinematografico, si è espresso con una similitudine molto efficace: “È come il figlio di un fornaio che prende in mano il forno del padre. Se sei figlio di un fornaio, da bambino ti ritrovi a passare nel suo forno, a vedere come lavora, a farti coinvolgere dal suo mondo. In modo naturale, capisci che quell'ambiente è ormai anche il tuo. Io non ho mai pensato di fare qualcosa al di fuori del cinema. Ho cominciato a recitare con mio padre quando avevo 4 o 5 anni. È stato un percorso naturale che mi ha portato a proseguire in questo mondo, cercando e trovando la mia strada, ma senza scelte troppo razionali o consapevoli”. Sulle differenze tra il suo approccio e quello del padre, Pier Giorgio ha raccontato: “Sono nette. Io sono più avventato, più incosciente, più interventista, meno riflessivo... Mi considero un uomo del fare, non del pensare. Marco, invece, è un teorico, un grande intellettuale, un uomo che ha dedicato la sua vita alla ricerca e allo studio. Non ho la sua capacità di approfondimento, però, possiedo una capacità pratica di vivere le situazioni e trasformare le idee in realtà. Marco, invece, non ha mai avuto questa caratteristica e ha sempre avuto bisogno di un produttore accanto a lui per tradurre le sue idee in azione.”

Per maggiori informazioni sul programma completo e per acquistare i biglietti, è possibile visitare il sito ufficiale della Cinémathèque Québécoise: <https://www.cineamatheque.qc.ca/fr/cycles/marco-bellocchio-corps-politiques/>



Scena tratta dal film I pugni in tasca (1965)

INSTALLATION BALCONVILLE
C. Baldino

Porte • Finestre • Solarium
Tende da sole • Rampe • Balconi
Cornicioni • Facciate vetrate
Vetrine dei negozi
514-979-2731

RBQ: 5823-6928-01

ALCO Membre de l'Association de la Construction du Québec

PORTE E FINESTRE - MATTONI
CEMENTO ARMATO - SCALE
GIUNTI PER MATTONI - TEGOLE DEL TETTO

ALBION SADIKU
APPALTATORE GENERALE / GENERAL CONTRACTOR

Chiamaci per un preventivo gratuito!
438.998.9241

Pedro Marques
514.264.5607
WWW.MATAMA.CA
planchersmatamafloors@gmail.com

MATAMA
— PLANCHERS FLOORS —
WE GIVE NEW LIFE TO YOUR FLOORS

LEVIGATURA
DEL PAVIMENTO
Sablage de planchers

VOTRE
SATISFACTION
EST NOTRE
GARANTIE
DE SUCCÈS!

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

L'iniziativa del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi (QC) e del Centro Leonardo da Vinci

Uno spettacolo musicale per aiutare le banche alimentari



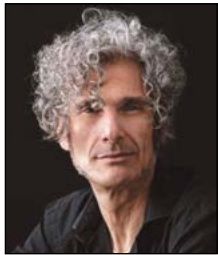
12 artisti si esibiranno sul palco del teatro *Mirella e Lino Saputo* il 26 gennaio e il ricavato sarà devoluto ai due organismi no-profit *La Table Ronde* e *La Maison de la Famille*



Charles Vaccaro



David Marino



David Segreti



Dwane Dixon



Gianni Bodo



Mike Melino



Groovetown



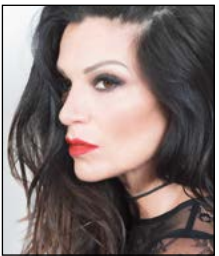
Housefly Hum



Marco Calliari



Priscilla-Skye



Rosa Laricchiuta



Rick Pagano



Pat Buttino e Francesca Sacerdoti

MONTRÉAL - Il crescente ricorso alle banche alimentari (organizzazioni no-profit che raccolgono e distribuiscono generi alimentari donati o eccedenti per sostenere persone e famiglie in difficoltà economica) riflette una situazione preoccupante, sempre più diffusa anche in Paesi evoluti come l'Italia e il Canada, che spesso deriva da una combinazione di fattori economici e sociali, come l'aumento del costo della vita, la precarietà lavorativa, gli stipendi stagnanti, le tensioni globali e l'incremento delle disuguaglianze. Uno status quo che ci riguarda sempre più da vicino e che non può più lasciarci indifferenti. Per questo motivo, il Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi (Regione Québec) e il Centro Leonardo da Vinci hanno deciso di unire le forze e di organizzare uno spettacolo musicale il cui ricavato sarà devoluto in beneficenza a due banche

alimentari che operano nella parte nord-est di Montréal: *La Table Ronde* (latableronde.ca) e *La Maison de la Famille* (mdfstleonard.org). A confermarcelo sono stati **Francesca Sacerdoti**, direttrice generale del Congresso (QC), e **Pat Buttino**, direttore generale del CLDV. "Ci siamo resi conto - ci ha spiegato Buttino - che tutti pensano ai cestini di Natale per i meno fortunati, ma cosa succede dopo? Esaurita l'abbondanza delle feste, abbiamo pensato di aiutare le banche alimentari che a gennaio e febbraio hanno meno prodotti da distribuire alle famiglie che continuano a vivere nel bisogno. E quindi abbiamo pensato di organizzare una raccolta fondi a beneficio di due organismi che distribuiscono pasti pronti nelle zone di Saint-Léonard, Anjou e Montréal-Nord". "Tutto nasce anche da uno spirito di rinnovata collaborazione - ha aggiunto Sacerdoti - tra

il Congresso ed il Centro, tant'è vero che ci sono già in cantiere diverse altre attività che sveleremo nei prossimi mesi. Inoltre, abbiamo riscontrato una grande apertura e collaborazione da parte di numerosi artisti, non solo di origini italiane, come Dwane Dixon, o che non hanno mai partecipato ad eventi della Comunità, come Rick Pagano. Non ci sono precedenti, ma siamo ambiziosi e puntiamo a replicare lo stesso evento anche nei prossimi anni". In tutto, gli artisti che hanno deciso di rispondere all'appello sono 12: **Marco Calliari, Rick Pagano, Gianni Bodo, David Marino, Rosa Laricchiuta, David Segreti, Groovetown Latin Band, Housefly Hum, Charles V. Rox Vaccaro, Dwane Dixon, Priscilla Skye e Mike Melino**. Ciascuno si esibirà con un paio di brani a testa. La serata, condotta da **Luciano Pipia** e **Pamela Pagano** con la dire-

zione artistica di **Stefano Vani**, sarà un'opportunità unica per contribuire a un'iniziativa di solidarietà approfittando di un'eccezionale spettacolo musicale. Originario di Montréal, **Luciano Pipia**, che ha iniziato la sua carriera a Timmins, in Ontario, è un veterano con oltre 30 anni di esperienza nell'industria radiofonica, principalmente come conduttore di notiziari. La talentuosa **Pamela Pagano** è la fondatrice della serie online *Kind Time Host* e nota giornalista di *CityNews Montréal*. **Stefano Vani**, invece, è un musicista e produttore di Montréal, Canada, noto per la sua partecipazione alla band *Italvibe*, un duo supportato da quattro musicisti, tra cui Stefano e suo fratello Marco Vani. Nella band, Marco suona pianoforte e tastiere, mentre Stefano è il chitarrista. Oltre alla sua attività musicale, Stefano è coinvolto nella produzione di podcast.

Conduce *Sessions with Stef*, un podcast musicale dedicato alla promozione di talenti musicali e all'informazione sull'industria musicale, che include esibizioni dal vivo. Sarà un'occasione per unire la Comunità attraverso la musica e la solidarietà, supportando due realtà che fanno una grande differenza nella vita quotidiana di tante persone. I biglietti sono acquistabili online sul sito del Centro Leonardo Da Vinci www.cldv.ca e le opzioni sono due: 45,75 \$ (tasse incluse) per un posto standard oppure 65,65 \$ (tasse incluse) per l'accesso VIP *Meet and Greet* (100 in tutto i tagliandi disponibili), che prevede le prime file riservate e la possibilità di incontrare gli artisti per un *vin d'honneur* e una foto-ricordo subito dopo lo spettacolo. Per ulteriori informazioni, contattate il Congresso al 514 279-6357 oppure il CLDV al 514 955-8370. (V.G.)

AVETE DELLE COSE A CASA CHE NON USATE PIÙ E VOLETE VENDERE?

Mobili, suppellettili, accessori da lavoro, vestiti, articoli di vario genere? Oppure cercate qualcosa di usato? Facile e gratuito...

Chiamate ogni venerdì il MERCATINO DI CFMB, dalle 9 alle 10, al 514-790-0251



CFMB, TUTTI I GIORNI SIAMO QUI !

GIROVAGANDO

Ogni settimana una curiosità sulla città



di Margherita Ramini

LJI Reporter

margherita@cittadino.ca

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia

Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •

514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL

Parc Jean-Drapeau d'inverno

MONTRÉAL - Con l'arrivo dei mesi più freddi, Montréal si trasforma in un vero e proprio paradiso invernale e il Parc Jean-Drapeau non fa eccezione. Situato nel cuore dell'isola di Montréal, questo parco offre una vasta gamma di attività che permettono a tutti di godersi la stagione invernale in tutto il suo splendore. Che tu sia un appassionato di sport invernali o semplicemente desideri una pausa dalla frenesia cittadina, il Parc Jean-Drapeau rappresenta il posto ideale dove immergersi per vivere la magia dell'inverno senza mai annoiarsi. Vediamo ora più nel dettaglio quali attività potete svolgere per divertirvi anche nelle giornate gelide.

Pattinaggio. Il pattinaggio è un'ottima attività per fare esercizio, respirare aria fresca e divertirsi durante l'inverno. Il sentiero di ghiaccio di 457 metri, con vista sul fiume, è regolarmente refrigerato e curato; ciò garantisce un'esperienza magica, soprattutto dopo una nevicata. A fianco, c'è la pista naturale, una superficie rettangolare di 32 per 18 metri che, seppur non refrigerata, è comunque mantenuta in buone condizioni durante l'inverno. Inoltre, il parco offre un'esperienza unica con gli eventi *Glisse et groove*: ogni sera, i giochi di luce trasformano la pista e il sentiero in un ambiente incantato, accompagnato dai ritmi dei DJ che animano la pista di pattinaggio.

Sci di fondo. Il parco offre oltre 7 km di sentieri per lo sci di fondo, le piste sono bene mantenute e preparate ogni mattina per garantire un'esperienza ottimale. I tracciati sono adatti a sciatori di ogni livello. Sull'Île Notre-Dame, una pista di 5 km attraversa il Bassin olympique e la Route Verte. L'Île Sainte-Hélène ha un tracciato corto di 396 metri, ideale per principianti, con vista sul fiume e sul

centro di Montréal. Infine, la plaine des Jeux offre una pista di 762 metri, perfetta per allenare resistenza e tecnica con il "passo pattinato" (ideale per allenare resistenza e tecnica)

Bobbate. All'Espace 67 troverete una pista naturale ideale per divertirvi a fare le bobbate con i vostri amici. Il bob è uno sport invernale che si pratica

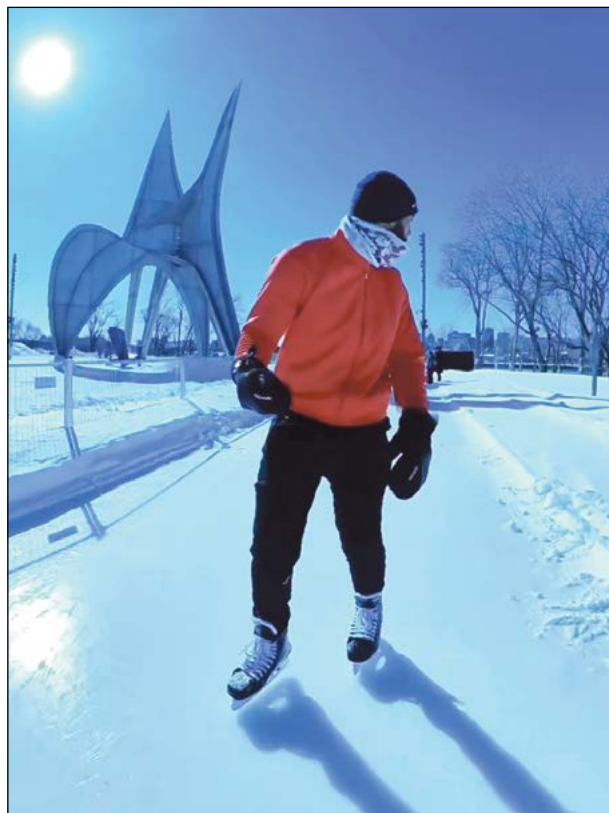
speciali bici adattate all'inverno. Per i principianti, è disponibile una pista dedicata all'iniziazione, situata vicino al centro di noleggio. Una volta acquisita familiarità con il mezzo, potrete partire alla scoperta del parco. I panorami invernali e la tranquillità degli spazi boschivi vi regaleranno un'esperienza unica, immersi nella natura.

Ciaspolate. La ciaspolata consiste nel camminare sulla neve indossando le ciaspole, ossia racchette da neve che permettono di distribuire il peso del corpo su una superficie più ampia, evitando di sprofondare nella neve fresca. Il sentiero parte dalla zona di Hélène-de-Champlain e conduce alla scoperta del Mont Boullé, della Torre di Lévis e di tutti i meravigliosi paesaggi naturali che il parco ha da offrire.

Escursioni. Con oltre 25 chilometri di sentieri, il Parc Jean-Drapeau è una splendida oasi naturale a pochi km dal centro di Montréal. In inverno, i percorsi lungo il fiume, il Mont Boullé, la Torre di Lévis e i Jardins des Floralies offrono scenari mozzafiato sotto la neve. Ogni angolo del parco, tra alberi innevati e acque ghiacciate, crea paesaggi magici, ideali anche per passeggiate con i vostri amici a quattro zampe.

Arrampicata. Il Parc Jean-Drapeau offre un'esperienza unica per gli appassionati di arrampicata invernale. La sua parete naturale, lunga 100 metri e alta da 8 a 12 metri, si trasforma durante la stagione fredda in un muro di ghiaccio, dove i climber possono praticare il loro hobby all'aria aperta, immersi in un paesaggio innevato e affascinante.

Il Parc Jean-Drapeau è la meta ideale per vivere l'inverno a Montréal: immerso nella natura e facilmente accessibile, offre esperienze per tutti, dai principianti agli esperti. Un luogo perfetto per chi non ha tempo di annoiarsi.



DR. DOMENICO CIANCIULLO
OPTOMETRISTE da oltre 40 ANNI

Servizio professionale e personalizzato

2 PER 1
Garanzia UN ANNO

ESAME DELLA VISTA OCCHIALI
Macchinari moderni

PLAZA VAL MARIE
8770 Langelier
514-327-5480

→ La clientela trasferita all'ufficio centrale di St-Michel

Chiamateci al 514.722.5524
2729, Rue Villeray (Saint-Michel)

Charisma
Les Immeubles
Agence Immobilière

VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI
Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE
Courtier immobilier. Résidentiel & commercial

514-586-4233
stevencecere@gmail.com

su una pista ghiacciata, dove squadre di due o quattro persone scendono a bordo di una slitta aerodinamica, chiamata appunto "bob". La pista è ovviamente senza ostacoli, progettata per garantire la massima sicurezza dei vostri bambini e con un sentiero all'estremità della pista che facilita la risalita senza troppi sforzi.

Bicicletta invernale. Il ciclismo invernale sta guadagnando sempre più popolarità tra gli amanti delle attività all'aria aperta. Al Parc Jean-Drapeau potrete esplorare i sentieri a bordo di

Arnaldo Di Loreto
Courtier immobilier agréé

Connie Cappa
Assistente principale

www.arnaldodiloreto.com

RE/MAX ALLIANCE INC. Agente immobiliare

- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing - Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale - Multi alloggi - Condo
- Parlo Francese - Inglese - Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

44 ANNI Dal 1980

514-817-8777 | Ufficio.: 514-374-4000 | arnaldo.diloreto@remax-quebec.com | 514-944-4361

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da lunedì 13 a domenica 19 gennaio 2025



Ariete (21 marzo - 19 aprile)

Questa settimana porta con sé energia e determinazione. Sul lavoro, le tue idee brillanti ti metteranno in luce, ma evita di essere troppo impaziente con i colleghi. In amore, una conversazione profonda potrebbe rafforzare il legame con il partner. I single potrebbero fare un incontro intrigante.



Toro (20 aprile - 20 maggio)

Le stelle favoriscono la stabilità e il progresso. Sul lavoro, i tuoi sforzi iniziano a dare risultati concreti: continua così. In amore, momenti di intimità e complicità ti permetteranno di rafforzare il rapporto. Dedica del tempo anche a te stesso per ricaricare le energie.



Gemelli (21 maggio - 20 giugno)

La tua curiosità sarà il motore della settimana. Sul lavoro, nuove opportunità potrebbero sorprenderti: resta flessibile e aperto ai cambiamenti. In amore, il tuo fascino naturale attirerà attenzioni, sia per i single che per chi è in coppia.



Cancro (21 giugno - 22 luglio)

Le emozioni saranno al centro della scena. Sul lavoro, potresti sentirti sotto pressione, ma la tua intuizione ti guiderà verso le scelte giuste. In amore, ascolta il partner e dedica del tempo alla comunicazione. Una sorpresa potrebbe portarti gioia verso la fine della settimana.



Leone (23 luglio - 22 agosto)

Le stelle ti spingono a mostrare la tua leadership. Sul lavoro, è il momento di prendere iniziative coraggiose e di far valere le tue idee. In amore, la tua passione sarà irresistibile: pianifica qualcosa di speciale per stupire il partner.



Vergine (23 agosto - 22 settembre)

Settimana dedicata alla pianificazione e all'ordine. Sul lavoro, la tua precisione sarà fondamentale per risolvere questioni complesse. In amore, cerca di essere meno critico e più comprensivo: piccoli gesti di affetto faranno la differenza.



Bilancia (23 settembre - 22 ottobre)

Le stelle favoriscono l'equilibrio e la socialità. Sul lavoro, la tua capacità di collaborare sarà apprezzata. In amore, sarà una settimana ricca di momenti romantici: approfittane per rafforzare la connessione con il partner. I single potrebbero incontrare una persona interessante.



Scorpione (23 ottobre - 21 novembre)

Settimana intensa e carica di emozioni. Sul lavoro, la tua determinazione sarà premiata, ma cerca di mantenere la calma nei momenti di tensione. In amore, il tuo magnetismo sarà irresistibile: approfitta di questa energia per vivere momenti indimenticabili.



Sagittario (22 novembre - 21 dicembre)

Le stelle ti invitano a espandere i tuoi orizzonti. Sul lavoro, nuovi progetti potrebbero aprire la strada a opportunità inaspettate. In amore, il tuo entusiasmo sarà contagioso: pianifica un'avventura con il partner o apriti a nuove conoscenze se sei single.



Capricorno (22 dicembre - 19 gennaio)

Settimana di crescita e stabilità. Sul lavoro, i tuoi sforzi saranno finalmente riconosciuti, portando nuove opportunità. In amore, la tua dedizione sarà apprezzata dal partner. Dedica del tempo anche al relax e alla cura personale.



Acquario (20 gennaio - 18 febbraio)

La tua creatività sarà al massimo. Sul lavoro, le tue idee originali ti faranno guadagnare la stima dei colleghi. In amore, un piccolo cambiamento nella routine potrebbe portare freschezza alla relazione. I single saranno particolarmente attraenti e carismatici.



Pesci (19 febbraio - 20 marzo)

Settimana di introspezione e ispirazione. Sul lavoro, il tuo intuito sarà fondamentale per superare sfide e prendere decisioni importanti. In amore, dedica del tempo alla relazione: un dialogo sincero con il partner porterà maggiore armonia.

CHIAROVEGGENTE MEDIUM ASTROLOGO

MASTER:VEDANT

LETTURA DEL VISO



LETTURA DELLA MANO

La tua privacy è la nostra promessa

OROSCOPO



NUMEROLOGIA

Guaritore spirituale dell'Himalaya

POSSO DARE SOLUZIONI AI VOSTRI PROBLEMI

- SPECIALISTA NEL SISTEMARE I PROBLEMI D'AMORE
- PROBLEMI RELAZIONALI e FAMILIARI
- PROBLEMI FINANZIARI
- RIMUOVERE I DOLORI DEL CORPO
- RIMUOVERE IL MALOCCHIO
- ELIMINAZIONE DELL'ENERGIA NEGATIVA
- RIMUOVERE LE MALEDIZIONI



Tutte le religioni sono benvenute

UN APPUNTAMENTO PUÒ CAMBIARE LA TUA VITA

514-708-4445

vedantpowerfull@gmail.com

www.guerisseurspirituelpuissant.com

CROMOTERAPIA AL LASER CONTRO LA PERDITA DEI CAPELLI

Il LaserComb è adesso disponibile
Approvato dalla FDA per lo
"stimolo della ricrescita dei capelli"

65\$ A SESSIONE

PRIMA



DOPO

Speciale POLY GRAFT 975\$

- Senza chirurgia, nè dolore
- Soddisfazione al 100% garantita
- Corregge tutti gli stadi di calvizie

CONSULTAZIONE GRATUITA
FINANZIAMENTO DISPONIBILE

Clinicamente testato per controllare la perdita dei capelli IN UNA SETTIMANA

ESQUIRE SYSTEMS
GLI SPECIALISTI DEI CAPELLI

60B DONEGANI (2° PIANO), PTE-CLAIRE
514 697-6264 • 438-880-4138

esquiere60@gmail.com

dal 1941
Cittadino
CANADESE

www.cittadino.ca



Il settimanale italiano
NUMERO 1
in Québec e in Canada

Cittadino SPORTIVO

A cura di Roberto Tassinario

COPPE EUROPEE

Settima giornata della fase a gironi di Champions ed Europa League



La prossima settimana, da martedì 21 gennaio, riprendono le coppe europee, con sette squadre italiane impegnate in Champions ed Europa League. La Fiorentina, invece, è già qualificata al turno successivo di Conference League. Qui di seguito le partite di Champions League delle italiane. Martedì 21 gennaio, alle ore 12:45: **ATALANTA-Sturm Graz**; martedì 21 gennaio, alle ore 15: **BOLOGNA-Borussia Dortmund** e **Bruges-JUVENTUS**; Mercoledì 22 gennaio, alle ore 15: **MILAN-Girona** e **Sparta Praga-INTER**. A due giornate dal termine, la classifica vede l'Inter al 6° posto con 13 punti, il Milan al 12° con 12 punti, l'Atalanta (13°) e la Juventus (14°) appaiate a 11 punti e il Bologna al 33° posto con 2 soli punti. In Europa League, giovedì 23 gennaio, alle 12:45, **AZ Alkmaar-Roma** e, alle ore 15, **Lazio-Real Sociedad**. Attualmente, la Lazio è prima con 16 punti e la Roma 14ª con 9 punti.

SERIE A | 20ª giornata

VINCONO NAPOLI E INTER Juve e Toro pari nel derby

MONTRÉAL – Il Napoli e l'Inter iniziano a fare campionato a sé, vincendo le rispettive partite, mentre le inseguitrici pareggiano. A cominciare dalla Juve, che inanella l'ennesimo risultato neutro, questa volta nel derby della Mole con il Torino. I bianconeri, ancora imbattuti, colgono il 12° pareggio su 19 partite e ottengono il record negativo di punti raccolti nel girone d'andata negli ultimi 14 anni. La squadra di Conte viaggia spedita surclassando il Verona con un perentorio 2-0 anche se rischia di salutare Kvara, che gli esperti del mercato invernale danno in partenza per Parigi. I ne-



alla Bluenergy Arena raccogliendo un buon pareggio. Meglio i padroni di casa per quanto riguarda le occasioni: ci provano Chauvin e soprattutto Sanchez che colpisce due pali. Nel finale la chance è per Samardzic ma Sava chiude la porta.

Torino-Juventus 1-1. Prosegue la "pareggiate" della Juventus, il Torino di Vanoli strappa un punto nel derby. Yildiz sblocca subito il match con un numero in dribbling e un sinistro che non trova pronto Milinkovic Savic. Prima dell'intervallo però, Vlasic inventa il gol del pari con un'altra magia mancina. Nella ripresa il portiere serbo si riscatta su Koopmeiners e Nico Gonzalez. Vanoli e Motta litigano tra di loro e vengono espulsi.

Milan-Cagliari 1-1. Dopo il trionfo in Supercoppa, la squadra di Conceição impatta 1-1 a San Siro e aggancia provvisoriamente il Bologna al 7° posto. Rossoneri aggressivi in avvio, ma la prima chance è per Viola. Ci provano Hernandez e Reijnders, super Maignan su Felici. Nella ripresa traversa di Pulisic, poi in quattro minuti il vantaggio di Morata e il pareggio di Zortea su errore di Maignan. Pulisic e Abraham sprecano il 2-1.

Genoa-Parma 1-0. La squadra di Vieira si sblocca anche a Marassi e vince 1-0 contro il Parma. Pochi spunti da entrambe le parti nel primo tempo, con un palo esterno colpito da Pinamonti, ma è nella ripresa che arriva il gol vittoria: il destro di Frentrup viene deviato da Delprato e beffa Suzuki, piegando la resistenza gialloblù. Gli ospiti

ci provano nel finale, ma il Genoa non rischia nulla e difende il quinto successo in campionato.

Venezia-Inter 0-1. La squadra di Inzaghi infla la sesta vittoria di fila in campionato, supera l'Atalanta al 2° posto e ora insegue il Napoli con due partite in meno. Nerazzurri avanti con Darmian, tap-in vincente dopo la respinta di Stankovic su Lautaro. Lo stesso capitano e Taremi cercano il raddoppio. Nella ripresa attenti Sommer e Stankovic su Doumbia e Fratesi. Clamoroso palo di Busio al 74'.

Bologna-Roma 2-2. Un rigore trasformato da Dovbyk al 98' salva la Roma dalla sconfitta. Giallorossi avanti con l'ex Saelemaekers, poi Dominguez avvia un contropiede fulmineo finalizzato da Dallinga che fa 1-1. Subito dopo Ferguson torna al gol e fa 2-1 su rigore. Nel recupero un fallo di mano di Lucumi manda sul dischetto anche Dovbyk per il 2-2 finale.

Napoli-Verona 2-0. Il Napoli continua a vincere. Quinto successo consecutivo per la squadra di Conte, che batte 2-0 il Verona al "Maradona" e si porta a +4 dal secondo posto occupato dall'Inter. Gara sbloccata al 5' dall'autogol di Montipò, sfortunato in occasione di un tiro di Di Lorenzo che prima si stampa sul palo e poi lo colpisce sulla schiena. Nel secondo tempo gran gol di Anguissa dopo una triangolazione con Lukaku.

Monza-Fiorentina 2-1. Il ritorno a Monza, per la prima volta da avversario, è da incubo per Raffaele Palladino. Nel posticipo del lunedì, la sua Fiorentina costruisce tanto, finalizza poco e subisce gol sui primi due tiri in porta dei rivali. Ciurria (44') e Maldini (63') consegnano la vittoria ai biancorossi, che salgono a 13 punti e pur restando ultimi, si riavvicinano al Venezia (14). Nulla da fare per i viola, a cui non basta il rigore di Beltran (74'): ufficiale il sorpasso della Juventus.

RISULTATI SERIE A

20ª giornata | 12/01/2025

Bologna - Roma	2-2
Empoli - Lecce	1-3
Genoa - Parma	1-0
Lazio - Como	1-1
Milan - Cagliari	1-1
Monza - Fiorentina	2-1
Napoli - Hellas Verona	2-0
Torino - Juventus	1-1
Udinese - Atalanta	0-0
Venezia - Inter	0-1

CLASSIFICA

NAPOLI	47
INTER**	43
ATALANTA*	42
LAZIO	36
JUVENTUS*	33
FIorentina*	32
BOLOGNA**	29
MILAN**	28
UDINESE	26
ROMA	24
GENOA	23
TORINO	22
EMPOLI	20
LECCE	20
COMO*	19
PARMA	19
HELLAS VERONA	19
CAGLIARI	18
VENEZIA	14
MONZA	13

* Una partita in meno

razzuri di Inzaghi, invece, sono gli unici dei partecipanti alla Supercoppa in Arabia a ottenere la vittoria, grazie a un gol nella trasferta di Venezia. Pareggia l'Atalanta a Udine, così come il Milan in casa con il Cagliari. Tra i pareggi di giornata vengono annoverati anche Lazio-Como (1-1) e Bologna-Roma (2-2). Vittorie in coda per il Lecce a Empoli (3-1) e del Genoa a Marassi contro il Parma (1-0). Nel posticipo del lunedì, il Monza piega 2-1 la Fiorentina. Infine, martedì 14 e mercoledì 15 gennaio vengono recuperate tre partite della 19ma giornata: Como-Milan, 14/01/25

ore 12,30; Atalanta-Juventus, 14/01/25 ore 14:45; Inter-Bologna, 15/01/25 ore 14:45.

Lazio-Como 1-1. All'Olimpico finisce 1-1 la sfida tra Lazio-Como. Nel primo tempo gli ospiti (che perdono per infortunio Nico Paz al 20') partono meglio, ma a sbloccarla è la squadra di Baroni grazie a Dia. Nella ripresa i biancocelesti restano in 10 per doppia ammonizione di Tchaoua. La squadra di Fabregas, che aveva già prima della superiorità numerica avuto diverse chance per il pari, ne approfitta e con Cutrone trova il gol dell'1-1.

Empoli-Lecce 1-3. Vittoria fondamentale del Lecce, che vince lo scontro salvezza in casa dell'Empoli imponendosi 3-1. Gara subito in discesa per i giallorossi che trovano il doppio vantaggio al 6' con Morente e all'11' con Krstovic. Nel secondo tempo gli azzurri accorciano con Cacace al 47' e provano a recuperare lo svantaggio, ma in pieno recupero è ancora Krstovic a battere Seghetti con uno splendido tiro a giro sotto l'incrocio. **Udinese-Atalanta 0-0.** Partita solidissima da parte dell'Udinese che ferma l'Atalanta

21ª giornata

Venerdì 17 gennaio
Roma-Genoa, ore 14:45

Sabato 18 gennaio
Bologna-Monza, ore 09:00
Juventus-Milan, ore 12:00
Atalanta-Napoli, ore 14:45

Domenica 19 gennaio
Fiorentina-Torino, ore 06:30
Cagliari-Lecce, ore 09:00
Parma-Venezia, ore 09:00
Hellas Verona-Lazio, ore 12:00
Inter-Empoli, ore 14:45

Lunedì 20 gennaio
Como-Udinese, ore 14:45



IL CALENDARIO
COMPLETO
DELLA SERIE A



www.cittadino.ca/calendari-sportivi/

SERIE B | 21ª giornata

Sassuolo in fuga, Spezia bloccato

MONTRÉAL, (Marco Milan, mediapolitika.com) - La Serie B riparte dopo la sosta, ma per la capolista **Sassuolo** il tempo sembra non essersi fermato. I neroverdi vincono anche a **Salerno** e consolidano sempre di più il loro primato in classifica col ritorno nella massima serie che non appare assolutamente in discussione. Salernitana-Sassuolo sembrava la classica partita trappola per la capo classifica del campionato:

campani in crisi e con il debutto in panchina dell'ex capitano **Roberto Breda**, la ripartenza dopo la sosta, l'inizio, in pratica, di un secondo torneo. Nulla, però, scalfisce le certezze degli uomini di **Grosso**, che vincono 2-1 anche all'Arechi e distanziano ancor di più lo **Spezia** terzo che, nella sfida d'alta classifica contro la **Juve Stabia**, si fa bloccare sull'1-1 fallendo anche un rigore con **Francesco Esposito**. Si fa sot-

to, allora, la **Cremonese**, che vince 3-0 in casa del **Frosinone**, mentre non va oltre lo 0-0 il **Bari** a **Reggio Emilia** in una gara nervosissima, così come pareggia anche il **Catanzaro** a **Bolzano** col **Sudtirolo**, risultati che permettono l'avvicinamento del **Palermo**, che batte 2-0 il **Modena**. Prosegue, invece, il momentaccio del **Cesena**, che impatta in casa a reti bianche contro il **Cittadella**, così come pari finisce anche **Bre-**

scia-Sampdoria. Sul fondo della classifica resta il **Cosenza** che, nonostante il 2-2 subito in rimonta dal **Mantova**, aggancia la **Salernitana** che, assieme al **Frosinone**, rischia di passare in un anno appena dalla Serie A alla C. Torna dopo l'infortunio **Shpendi (Cesena)**, che non va in gol ma resta capocannoniere assieme a **Iemmello (Catanzaro)** che fallisce in una volta un rigore e la possibilità di rimanere solo in vetta alla



classifica dei bomber. Sbaglia dal dischetto pure **F. Esposito (Spezia)** che rimane a **9 gol**, così come fermi a quota **8 sta-** zionano **Adorante (Juve Stabia)**, **Vazquez (Cremonese)**, **Tramoni (Pisa)** e la coppia del **Sassuolo Laurienté-Pierini**.

MLS

Il CF Montréal inizia il ritiro in Florida con 36 giocatori

MONTRÉAL - In vista della stagione 2025, il CF Montréal inizia il ritiro questa settimana, dopo i test medici del weekend appena trascorso. Il club è in partenza per Tampa in vista delle sessioni di allenamento che continueranno fino al 25 gennaio. Da lì, in modo virtuale, il CFM presenterà al mondo i suoi nuovi acquisti. La squadra in ritiro si sposterà poi al Complesso Sportivo Marie-Victorin, a Montréal. Qui

di seguito i 36 giocatori convocati (inclusi alcuni giovanissimi dell'Accademia). **Portieri:** Sébastien Breza, Cole John-

son, Jonathan Sirois e Renato Widmer D'Autilia. **Difensori:** Fernando Álvarez, Dawid Bugaj, George Campbell, Bran-

dan Craig, Ousman Jabang, Sergei Kozlovskiy, Jahkeel Marshall-Rutty, Jalen Neal, Tom Pearce, Luca Petrasso,

Dante Sealy e Joel Waterman. **Centrocampisti:** Michael Adedokun, Alessandro Biello, Caden Clark, Bryce Duke, Aleksandr Guboglo, Malik Henry, Fabian Herbers, Carson Hodgson, Dominic Iankov, An-

toine N'Diaye, Mahala Opoku, Samuel Piette, Nathan Saliba e Jesse Saputo. **Attaccanti:** Arik Duncan, Owen Graham-Roache, Sunusi Ibrahim, Prince Owusu, Jules-Anthony Vilsaint e Giacomo Vriani.

COPPA ITALIA

Le date dei quarti di finale di Coppa Italia

MONTRÉAL - La Lega di Serie A ha comunicato le date dei primi due quarti di finale del tabellone di Coppa Italia. Nella parte alta il match tra **Atalanta** e **Bologna** si giocherà a Bergamo il 4 febbraio. La sfida fra **Milan** e **Roma**, nella parte bassa del tabellone, è in programma il 5 febbraio. Per **Juventus-Empoli** e **Inter-Lazio** bisogna aspettare l'esito delle prossime partite di Champions League.

RISULTATI SERIE B

21ª giornata | 12/01/2025

Brescia - Sampdoria	1-1
Cesena - Cittadella	0-0
Cosenza - Mantova	2-2
Frosinone - Cremonese	0-3
Palermo - Modena	2-0
Pisa - Carrarese	Pos
Reggiana - Bari	0-0
Salernitana - Sassuolo	1-2
Spezia - Juve Stabia	1-1
Sudtirolo - Catanzaro	1-1

22ª giornata | 18/01/2025

Bari - Brescia	
Carrarese - Spezia	
Catanzaro - Pisa	
Cittadella - Mantova	
Cremonese - Cosenza	
Modena - Frosinone	
Palermo - Juve Stabia	
Salernitana - Reggiana	
Sampdoria - Cesena	
Sassuolo - Sudtirolo	

CLASSIFICA

SASSUOLO	49
PISA	43
SPEZIA	39
CREMONESE	33
JUVE STABIA	30
BARI	28
CATANZARO	28
PALERMO	27
CARRARESE	27
CESENA	26
MODENA	25
REGGIANA	25
BRESCIA	24
MANTOVA	24
CITADELLA	24
SAMPDORIA	21
FROSINONE	20
SUDTIROLO	19
COSENZA (-4)	18
SALERNITANA	18

COUVREUR G.P. INC. **48 ANNI**
 Residenziale, Commerciale e Industriale
 R.B.Q. 8299-4377-33
438-871-6456
 GINO
 LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
 www.couvreurgp.com • smartin@couvreurgp.com

CALFEUTRAGE CAULKING
514-913-8077 Signor Franco ☺
 PARLIAMO ITALIANO
 ESTIMATION GRATUITE
Portes..... Fenêtres.. Solarium..
 SERVICE PROFESSIONNEL
15 Ans de Garantie
 PROTÉGEZ CONTRE INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES
514-913-8077

LEGA PRO GIRONE A

CLASSIFICA

22ª giornata | 12/01/2025

Padova	58
Vicenza	50
Feralpisalo'	42
Atalanta U23	37
Alcione	35
Trento	34
Renate	34
Albinoleffe	32
Novara	32
Lumezzane	31
Virtusvecomp V.	27
Arzignano V.	27
Giana Erminio	24
Lecco	24
Pergolettese	24
Pro Vercelli	23
Triestina (-1)	19
Pro Patria	18
Caldiero Terme	16
Union Clodiense	11

23ª giornata | 18/01/2025

Alcione - Padova	
Arzignano V. - Trento	
Atalanta U23 - Triestina	
Giana Erminio - Renate	
Lecco - Novara	
Lumezzane - Union Clodiense	
Pergolettese - Albinoleffe	
Pro Patria - Vicenza	
Pro Vercelli - Caldiero Terme	
Virtusvecomp V. - Feralpisalo'	

LEGA PRO GIRONE B

CLASSIFICA

22ª giornata | 12/01/2025

Virtus Entella	47
Ternana (-2)	45
Torres	42
Pescara	42
Vis Pesaro	39
Arezzo	36
Pineto	31
Rimini	30
Pianese	29
Perugia	27
Ascoli	26
Campobasso	26
Carpi	26
Gubbio	25
Pontedera	24
Spal (-3)	23
Lucchese	19
Milan Futuro	17
Sestri Levante	16
Legnago	14

23ª giornata | 18/01/2025

Ascoli - Milan Futuro	
Carpi - Virtus Entella	
Gubbio - Perugia	
Legnago - Arezzo	
Pianese - Pescara	
Pineto - Ternana	
Pontedera - Vis Pesaro	
Rimini - Lucchese	
Spal - Sestri Levante	
Torres - Campobasso	

LEGA PRO GIRONE C

CLASSIFICA

22ª giornata | 12/01/2025

Monopoli	44
Benevento *	43
Cerignola	39
Avellino	37
Crotone	36
Potenza *	36
Picerno	32
Catania (-1)	31
Giugliano	31
Trapani	29
Sorrento	28
Cavese	28
Altamura	27
Latina	26
Foggia	25
Juventus NG	24
Casertana	20
Messina Acr	19
Turris (-5)	12
Taranto (-10)	3

23ª giornata | 18/01/2025

Avellino - Cavese	
Benevento - Altamura	
Foggia - Latina	
Giugliano - Cerignola	
Juventus NG - Monopoli	
Messina Acr - Crotone	
Picerno - Catania	
Sorrento - Potenza	
Trapani - Taranto	
Turris - Casertana	

* Una partita in meno

tln | **SERIE A**

SERIE A

OGNI FINE SETTIMANA

18 GENNAIO

Juventus **11:55A** REPLICA 19 GENN | 8:55A Milan

Atalanta **2:30P** REPLICA 19 GENN | 11:55A Napoli

19 GENNAIO

Inter **2:30P** Empoli

Bell TV/Fibe 1619-700 | Cogeco 1114/1115HD | Shaw Direct 801HD **tln.ca**
Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356 HD

VIVA streaming tv **vivatv.ca**

Guarda in diretta streaming le partite su TLN TV con vivatv.ca

CINE LATINO **UNIVISION CANADA** **tln** **MEDIASET ITALIA** **MEDIASET TGC24** **Rai Italia**

GIRO D'ITALIA 2025

Partenza in Albania, arrivo a Roma

ROMA - Svelata nella Sala Petrassi dell'Auditorium Parco della Musica-Ennio Morricone di Roma, il 13 gennaio scorso, l'edizione n.108 del Giro d'Italia. La Corsa Rosa scatterà venerdì 9 maggio da Durazzo in Albania per concludersi a Roma sui Fori Imperiali domenica 1° giugno: 21 tappe per un totale di 3413,3 chilometri, tre giorni di riposo e 52.500 metri di dislivello. Si toccano

15 regioni su 20, e si attraversano Albania, Slovenia e Città del Vaticano. Ci sono due cronometro per complessivi 42,3 km: 13,7 km a Tirana e 28,6 km nella Lucca-Pisa. Sette volate, tre arrivi in salita (Tagliacozzo, San Valentino-Brentonico e Sestriere), quattro tappe di alta montagna e cinque per attaccanti. La Cima Coppi, la vetta più alta, sarà il Colle delle Finestre in Piemonte a quota 2178 metri. Con la Grande Partenza in Albania, il Giro prenderà il via dall'estero per la 15a volta: la prima nel 1965 a San Marino.

HOCKEY

Sesto posto e giochi aperti per i CH nella corsa ai play-off

MONTREAL - I **Canadiens**, che nell'ultima settimana hanno vinto 3-2 contro i **Washington Capitals** e perso 1-2 contro i **Dallas Stars**, giocano martedì, 14 gennaio, alle ore 21 la prima partita della storia nello Utah, a **Salt Lake City**. Dopo, i Canadiens si sposteranno a Dallas per affrontare gli **Stars** giovedì (alle ore 20 su RDS), prima di un "classico" contro i **Maple Leafs** di Toronto, sabato alle ore 19 al Centre Bell (trasmesso da TVA), e un altro "classico" contro i **Rangers di New York** il giorno successivo (sempre alle ore 19, su RDS).

TENNIS

Sinner al 2° turno agli Australian Open: Jarry battuto in tre set

MONTREAL - Buona la prima per **Jannik Sinner** che, nella notte tra domenica e lunedì, batte **Nicolas Jarry** in tre set dopo quasi tre ore di gioco. Il cileno lotta alla pari nei primi due set (vinti dall'azzurro al tiebreak), poi nel terzo dilaga il n. 1 al mondo che al 2° turno affronta l'australiano **Tristan Schoolkate**. La finale degli Australian Open si giocherà domenica 26 gennaio.

Caso Clostebol al Tas: il 16 e 17 aprile l'udienza

MONTREAL - Fissate le date per l'udienza di Sinner al Tas: il ricorso della WADA per l'assoluzione di Sinner nel "caso Clostebol" sarà esaminato il 16 e il 17 aprile. Intanto il Tribunale arbitrale dello sport ha scelto il presidente del collegio: si tratta di **Jacques Radoux**, avvocato lussemburghese molto stimato ed ex giocatore di tennis. L'udienza si terrà a Losanna, sede del tribunale arbitrale per lo Sport. La data dell'udienza è sempre concordata tra le parti; quindi è relativamente sorprendente che i tempi si siano un po' allungati, non c'era evidentemente altra disponibilità, possibilità o scelta strategica. Sarà udienza a porte chiuse, nessuno potrà avere accesso, nessuna parte ha fatto richiesta che sia pubblica.

FOOTBALL AMERICANO

I playoff continuano nella NFL

MONTREAL - Lunedì sera, mentre andiamo in stampa, si gioca l'ultima partita per la wild card nella NFL, tra i Vikings del Minnesota e i Rams di Los Angeles. Successivamente, arriveranno le finali di divisione della NFL, sabato e domenica, per vedere se i Kansas City Chiefs e i Detroit Lions onoreranno il loro status di campioni di Conference a meno di un mese dal Super Bowl.

LES VIGNES SAINT-LÉONARD
MOSTI MONDIALEMOSTO CLASSICO
a partire da 62⁷⁰\$

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: 56.50\$

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



LA PIAZZA DEL CITTADINO

25 PAROLE 30\$

Contattaci al:
514-253-2332

Per ogni parola in più: 75¢



o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

AFFITTASI

Affittasi appartamenti 3 ½ o 4 ½ al 4725 Léger, con riscaldamento, acqua calda, elettricità, piscina interna, sauna e video-sorveglianza. Chiamate Cristina al **514-575-5999**.

Affittasi 5 ½ ad Ahuntsic, al 10379 Place Prieur Ovest, completamente rinnovato: 2 camere da letto, cucina, sala da pranzo, soggiorno, bagno. Aria condizionata, cortile privato con terrazza, parcheggio esterno. Prezzo: 2.300 \$ al mese. Per informazioni, contattate Franco al 514.298.0442.

Salone di parrucchiere a Montréal per uomini e donne, **affitta sedia disponibile** a 700 \$ al mese. Chiamare Mimmo al 514.663.2615.

PICCOLI ANNUNCI
514-253-2332

CERCASI

CERCASI OPERARIO con esperienza nel settore dei salumi e dei formaggi nel negozio 'La Grande Europe' a Boucherville. Chiamare Domenico al 450-641-1900.

CERCASI CALZOLAIO con esperienza a tempo parziale a Laval. Per informazioni, contattate Cosimo al **450.625.1556**.

VENDESI

COTTAGE

Costruito nel 2010, con 4 camere da letto. Situato nel quartiere R.D.P. al 11739 rue Maude-Abbott. Zona tranquilla, vicino alla fermata dell'autobus. **Prezzo affare!** Chiamare Mario al **438-387-6511**.

Vendesi proprietà commerciale in zona di prestigio a Montréal. Ottimi contratti di affitto a lungo termine, con banca e SAQ. Buon rendimento sul vostro investimento. **Vendesi condo 3 ½** a Saint-Léonard presso la futura metro. Luminoso e panoramico. Successione, prezzo ridotto. **Vendesi anche due proprietà** per investimenti a Montréal-Nord: 16 x 4 ½ e 7 x 4 1/2 (**QUEST'ULTIMO APPENA VENDUTO**). Riscaldamento pagato dagli inquilini. Per info, contattate Lucio Iannuzzi G.I.R. al **514-609-8797**.

OFFRESI

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

Badante esperta a pagamento e con licenza, fasce di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al **514 561-5190**. Email: nadiainmtl@hotmail.com



Il settimanale italiano
NUMERO 1 in Québec e in Canada
www.cittadino.ca

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!



Gestion Immobilière
Équipe
CECERE
RESIDENZIALE / COMMERCIALE

ANGELO CECERE
514-661-5875
www.balconville.net

IL LIBRO DELLA SETTIMANA

Jean-Yves Ferri
ASTERIX E IL GRIFONE

Editore Panini Comics - 2021 - 9788828704447
48 pagine - Narrativa a fumetti

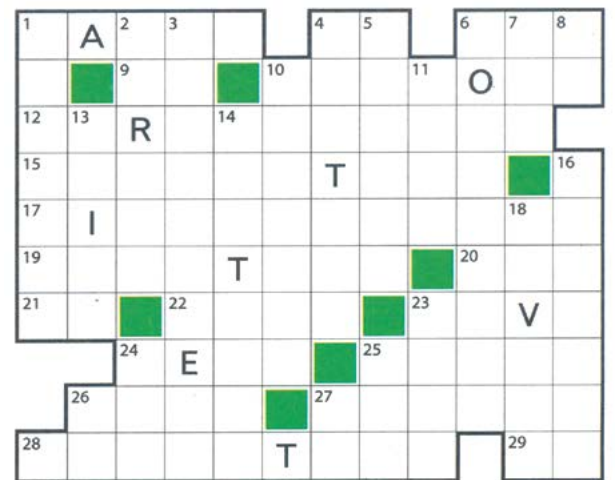


Un volume inedito di Asterix. Accompagnati da Pannoramix, il più celebre druido di tutta la Gallia, Asterix e Obelix si preparano a partire per un lungo viaggio alla ricerca di una creatura misteriosa e terrificante. Ma cosa sarà?

Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

Librairie Michel Fortin Inc
5122 Park Ave, Montréal

CRUCIVERBA



ORIZZONTALI

- Sostengono il cerchione.
- Mutano i pini in piloni.
- Precede sab. e dom.
- Gli estremi dell'Inter.
- I... primi in cui si scompone un numero.
- Oggetti di nessun valore.
- L'attività di chi gareggia.
- L'epoca in cui rifiorirono le arti e le lettere.
- Lo si usa sulla neve.
- Ben ____, cartone animato.
- Il dittongo dell'aviere.
- Famelica belva notturna.
- Le stelle dello schermo.
- Un nativo della Boemia.
- La polvere nera delle fotocopiatrici.
- Un Márquez della MotoGP.
- Si chiudono in cassaforte.
- Il mare di Rimini.
- Sono vicine nel caveau.

VERTICALI

- Andare... personalmente.
- Le ripartizioni del campionato di calcio.
- Soldati alti e robusti.
- Un contenitore per bibite.
- Superlativo di buono.
- Foglietto di propaganda.
- I capitoli della geologia.
- E' un mezzo consenso.
- Chi lo esercita, cerca d'essere irresistibile.
- Percorre la Val d'Ossola.
- Lo è chi si muove con rapidità e disinvoltura.
- E' gustosa ai ferri.
- Fa squillare il telefono.
- Sotto i ponti di Roma.
- L'intenzionalità del reato.
- La city è un'utilitaria.
- Una scansione del corpo.
- Il Damon attore (iniz.).
- Vicenza sulle targhe.

SOLUZIONI CRUCIVERBA

8 GENNAIO



SHAMAN

100% Guaranteed
HEALTH, MONEY & LOVE

REAL TESTIMONIAL

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani.

- Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.
- Scaccio gli spiriti maligni.
- Risolvo piccoli problemi.
- Purifico case e uffici.
- Rivelo il volto del tuo nemico.

SONO IL VERO SHAMAN, IL GURU

514-913-9439

Nessun margine di errore,
39 anni di esperienza!

La madre dei miei figli è impazzita quando ha scoperto che uscivo con un'altra donna. Mi ha persino mandato in tribunale e ha manipolato i miei figli. Disperato senza sapere come gestire la situazione, ho visitato lo SCIAMANO e attraverso il PALMO DELLA MANO ha tirato fuori un'ENERGIA NEGATIVA che mi stava facendo. Grazie allo SCIAMANO per avermi aperto la strada.



RODRIGO D.

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com



I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale – Industriale – Locazione – Residenziale – Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni – Pignoramento – Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



NANCY FORLINI 38 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 50 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy e Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
 TEAM
 Courtier immobilier agréé

LASALLE



PROGETTO LE NEWMAN

- SUPERBO E LUMINOSO CONDO AL 4° PIANO
- PARCHEGGIO INTERNO, GRANDE RIPOSTIGLIO
- PALESTRA, PISCINA SUL TETTO, TERRAZZA CON BARBECUE E MOLTO ALTRO ANCORA

PREZZO: 375 000 \$

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS



RIFUGIO NEL CUORE DELLA NATURA

- SPLENDIDA PROPRIETÀ CON ARREDAMENTO RUSTICO
- 6 CAMERE DA LETTO, 2 SOGGIORNI, SOLARIUM
- POSSIBILITÀ DI AFFITTO A BREVE O LUNGO TERMINE

PREZZO: 548 000 \$

ROSEMONT/PETITE-PATRIE



OPPORTUNITÀ PER INVESTITORE

- BELLISSIMO DUPLEX IN POSIZIONE IDEALE
- A POCHI PASSI DALLA STAZIONE DELLA METRO FABRE
- AMPIO GIARDINO BEN TENUTO

PREZZO: 899 000 \$

MONTRÉAL-NORD



OPPORTUNITÀ D'INVESTIMENTO

- SPLENDIDO TRIPLEX BEN MANTENUTO
- 3 X 4½, INTROITI ANNUALI DI 37.740 DOLLARI
- IN BUONA POSIZIONE VICINO A TUTTE LE COMODITÀ

PREZZO: 849 000 \$

R.D.P.



BELLISSIMO COTTAGE IN OTTIMA POSIZIONE

- PROPRIETÀ IMPECCABILE CON RIFINITURE ELEGANTI
- 3 CAMERE DA LETTO AL PIANO SUPERIORE, 2+1 SALE DA BAGNO
- ALCUN VICINO DI FRONTE, QUARTIERE TRANQUILLO

PREZZO: 919 000 \$

ENTRELACS



ECCELLENTI OPPORTUNITÀ D'INVESTIMENTO

- SPAZIOSO DUPLEX SU TERRENO DI 10.434 PIEDI QUADRATI
- CASCATA E RUSCELLO DIRETTAMENTE SUL RETRO
- SITUATO NEL CUORE DEL CENTRO URBANO

PREZZO: 299 900 \$

MERCIER/HOCHELAGA



UNICO SUL MERCATO

- IMPONENTE 5PLEX ALL'ANGOLO DI STRADA
- ECCELLENTI INTROITI ANNUALI
- SITUATO NEL CUORE DI TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 1 599 000 \$

MERCIER



OPPORTUNITÀ DA COGLIERE

- TRIPLEX SOTTOPOSTO A DIVERSI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE
- 2 UNITÀ DA 5½ E 1 DA 3½ CHE GENERANO UN OTTIMO REDDITO
- POSIZIONE IDEALE VICINO A TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 849 000 \$

RE/MAX SOLUTIONS
 Agence Immobilière

514-303-9777 NANCYFORLINI.COM

5355 Jean-Talon Est, Montréal

